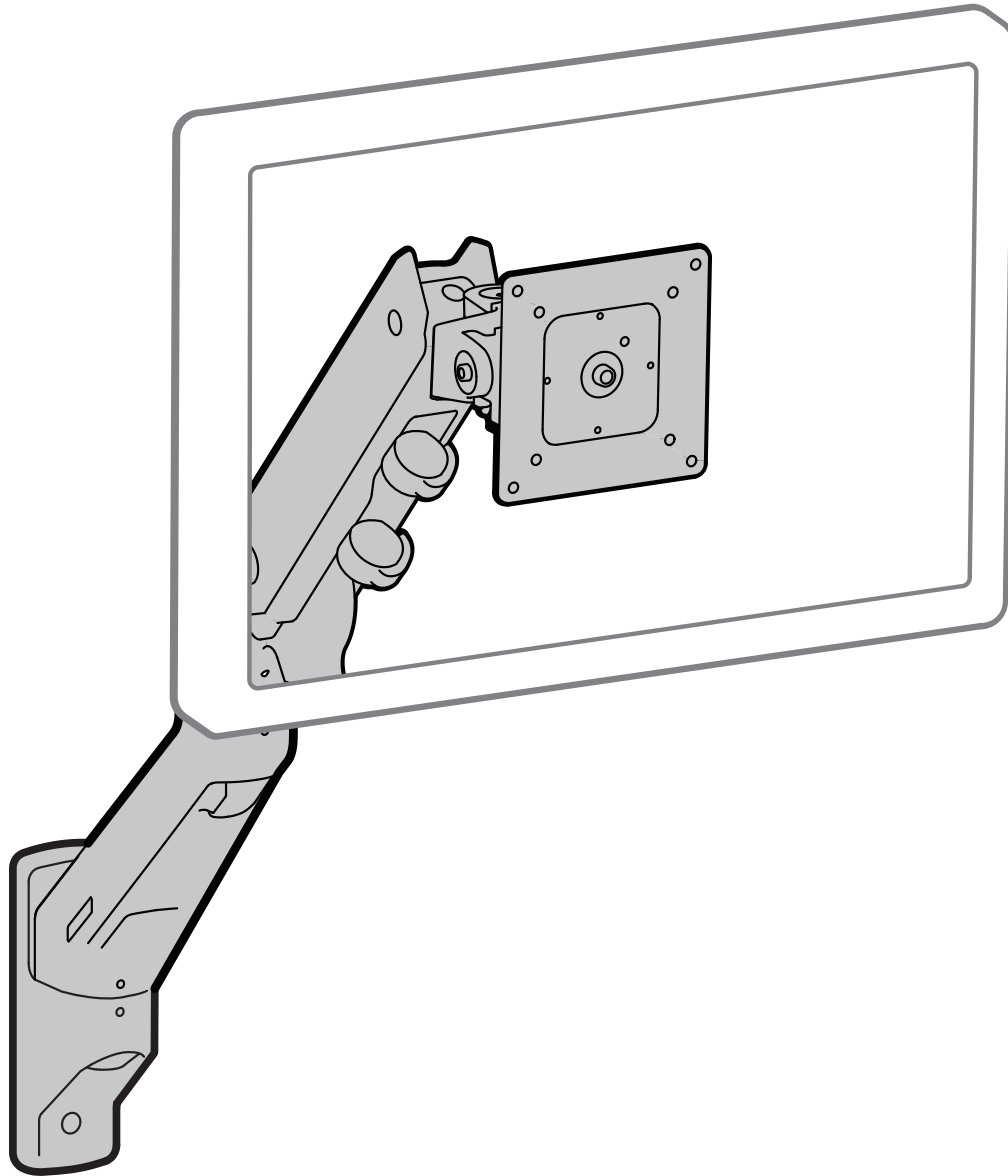


## HX Wall Monitor Arm



For the latest User Installation Guide please visit: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com).

Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

最新のユーザー インストール ガイドは、[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com) でご確認ください。



User's Guide - English  
Guía del usuario - Español  
Manuel de l'utilisateur - Français  
Gebruikersgids - Deutsch  
Benutzerhandbuch - Nederlands  
Guida per l'utente - Italiano  
Användarhandbok - svenska  
ユーザーガイド : 日本語  
用户指南 : 汉语



Includes  
Constant Force™  
Technology



[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

USA 1-800-888-8458

Europe +31 (0)33-45 45 600

China 400-120-3051

## Hazard Symbols Review

These symbols alert users of a safety condition that demands attention. All users should be able to recognize and understand the significance of the following Safety Hazards if encountered on the product or within the documentation. Children who are not able to recognize and respond appropriately to Safety Alerts should not use this product without adult supervision!

## Revisión de los símbolos de peligro

Estos símbolos alertan a los usuarios sobre un tema de seguridad que requiere su atención. Todos los usuarios deben poder reconocer y comprender el significado de los siguientes riesgos de seguridad si los ve en el producto o en la documentación. Los niños que no puedan reconocer y responder de forma adecuada a las alertas de seguridad no deben utilizar este producto sin la supervisión de un adulto.

## Examen des symboles de danger





Ces symboles avertissent les utilisateurs de conditions de sécurité nécessitant leur attention. Les utilisateurs doivent être en mesure de reconnaître et de comprendre ce que signifient les risques pour la sécurité suivants s'ils les voient sur le produit ou dans la documentation du produit. Les enfants qui ne peuvent pas reconnaître ni répondre correctement aux avertissements de sécurité ne doivent pas utiliser le produit sans la supervision d'un adulte !

## Überblick über die Gefahrensymbole

Diese Symbole machen den Benutzer auf einen sicherheitsgefährdenden Zustand aufmerksam, der behoben werden muss. Alle Benutzer sollten die folgenden Gefahrensymbole am Produkt bzw. in der Dokumentation erkennen und ihre Bedeutung verstehen können. Kinder, die Sicherheitswarnungen nicht verstehen und angemessen darauf reagieren können, dürfen dieses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene benutzen!

## 危険記号の説明

これらの記号は、ユーザーが注意すべき安全面の条件について警告するものです。製品またはドキュメントで次のような安全上の問題に直面した際、その重大さを認識して理解できる必要があります。安全上の注意を認識し、適切に対応できない子供が本製品を使用する場合は、大人の監督が必要です。

Symbol Símbolo Symbole Symbol 記号	Signal Word Símbolo Mot signal Signalwort 記号が表す言葉	Level of Hazard Nivel de riesgo Niveau de danger Gefahrenstufe 危険レベル
	NOTE NOTA REMARQUE HINWEIS 注	A NOTE indicates important information that helps you make better use of this product. Una NOTA presenta información importante que le ayudará a utilizar mejor este producto. Une REMARQUE indique des informations importantes destinées à vous aider à mieux utiliser de ce produit. Ein HINWEIS verweist auf wichtige Informationen, mit deren Hilfe Sie dieses Produkt besser nutzen können. 注は、本製品をより良く使用するための重要な情報です。
	CAUTION PRECAUCIÓN ATTENTION VORSICHT 注意	A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem. La PRECAUCIÓN indica la probabilidad de dañar el hardware o de perder datos y le señala la forma de evitar el problema. La mention ATTENTION indique la possibilité de dommages matériels ou de perte de données ainsi que la manière d'éviter le problème. Der Hinweis VORSICHT verweist auf potenzielle Hardwareschäden oder Datenverluste und informiert Sie darüber, wie Sie das Problem vermeiden können. 注意は、ハードウェアの損傷やデータ損失の可能性を示しており、問題を回避する方法も説明されています。
	WARNING ADVERTENCIA AVERTISSEMENT ACHTUNG 警告	A WARNING indicates either potential for property damage, personal injury, or death. Una ADVERTENCIA indica la probabilidad de daños materiales, lesiones personales o muerte. Un AVERTISSEMENT indique la possibilité de blessures personnelles potentiellement mortelles et de dommages matériels. Der Hinweis ACHTUNG verweist auf potenzielle Sachschäden oder Verletzungen bis hin zum Tod. 警告は、機器の損傷や人体の怪我を引き起こしたり、死に至らしめる可能性がある事態であることを示しています。
	ELECTRICAL ELÉCTRICO ÉLECTRIQUE ELEKTRIK 電気	An Electrical indicates an impending electrical hazard which, if not avoided, may result in personal injury, fire and/or death. Eléctrico indica un peligro eléctrico inminente que, si no se evita, puede dar lugar a lesiones personales, incendios y/o la muerte. Un symbole électrique signale une situation électrique potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures potentiellement mortelles et des incendies. Der Hinweis ELEKTRIK verweist auf eine drohende elektrische Gefahr die, wenn sie nicht vermieden wird, Verletzungen, einen Brand und/oder den Tod zur Folge haben kann. 電気は、回避しないと怪我、火災、死亡の恐れがある切迫した電気に関連する危険を示します。



Important! You will need to adjust this product after installation is complete. Make sure all your equipment is properly installed on the product before attempting adjustments. This product should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If movements are too easy or difficult or if product does not stay in desired positions, follow the adjustment instructions to create smooth and easy movements. Depending on your product and the adjustment, it may take many turns to notice a difference. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

Important! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.

重要! 本製品は取り付け後に調整する必要があります。調整を行う前に、すべての機器が本製品に適切に取り付けられていることを確認してください。本製品は可動範囲内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。製品が簡単に動きすぎる場合、動きがぎこちない場合、あるいは目的の位置に固定されない場合は、説明書に従いスムーズに動くように調整してください。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。本製品に機器を追加したり、機器を取り外したことで積載重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を実現するために調節手順を繰り返してください。



Warning: Ensure that the wall structure is capable of supporting four times the total weight of mounted equipment. Mounting to wall surfaces that do not meet this criteria may result in an unstable, unsafe condition which could lead to personal injury and/or property damage. Consult a construction professional if you have any doubt about what this means in regard to your particular application.

AVISO: Verifique que la pared donde vaya a instalar el Soporte de pared es capaz de soportar 4 veces el peso total del equipamiento a instalar. El montaje del monitor en una pared que no cumpla estos requisitos puede conducir a una instalación inestable e insegura y derivar en daños personales y/o de la pared y el monitor. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas respecto de su caso particular.

ATTENTION: Assurez vous que le mur sur lequel vous allez monter est capable de supporter 4 fois le poids total du matériel. Un montage sur une surface critique peut générer une faiblesse dans l'installation et causer des dommages corporels et/ou matériels. En cas de doute, contactez un professionnel.

Achtung: Stellen Sie sicher, daß die Wand an der Sie das Display montieren wollen mindestens das vierfache Gewicht der zu befestigenden Geräte tragen kann. Eine Befestigung an Oberflächen, die nicht in der Lage ist, dieses Kriterium zu erfüllen, könnte zu einem instabilen und/oder unsicheren Zustand führen, welcher Personen- oder Sachschaden zur Folgen haben könnte.

警告: 壁の構造が取付ける機器の四倍の重量をサポートする強度が必要です。この基準に適合しない壁表面に取付けるとけが及び/または物的損害の原因となる不安定で危険な状況となりかねません。特定用途に壁の強度の良し悪しが懸念される場合は建設業者にご相談ください。



Caution:

To avoid the potential to pinch cables it is important to follow the cable routing instructions in this manual. Failure to follow these instructions may result in equipment damage or personal injury.

Precaución:

Para evitar la posibilidad de que se doblen los cables, es importante seguir las instrucciones de organización de los cables de este manual. En caso de no respetar estas instrucciones, podrían producirse daños en el equipo o lesiones físicas.

Attention :

Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.

Vorsicht:

Damit keine Kabel eingeklemmt werden können, müssen Sie die Anweisungen zur Kabelführung in diesem Handbuch einhalten. Ein Missachten dieser Anweisungen kann zu Geräteschäden oder Verletzungen führen.

注意:

ケーブルの挟まりを防ぐため、必ず本マニュアルのケーブル配線手順に従ってください。この指示に従わないと、機器の損傷や怪我を招く恐れがあります。



**WARNING:**

Stored Energy Hazard: The arm mechanism is under tension and will move up rapidly, on its own, as soon as attached equipment is removed. For this reason, **DO NOT** remove equipment unless the arm has been moved to the highest position! Failure to follow this instruction may result in serious personal injury and/or equipment damage!

**ADVERTENCIA:**

Riesgo de energía almacenada: El mecanismo del brazo está bajo tensión y se moverá rápidamente hacia arriba, por sí mismo, tan pronto como se retire el equipo acoplado. Por ello, **NO** retire el equipo a menos que esté colocado en su posición más elevada. El incumplimiento de esta instrucción puede provocar lesiones personales graves y dañar el equipo.

**AVERTISSEMENT!**

Risque d'énergie accumulée : Le mécanisme du bras est sous tension et se lèvera rapidement, tout seul, dès que le matériel est retiré. Pour cette raison, **NE PAS** retirer votre matériel à moins que le bras n'ait été mis à la position la plus élevée ! Risque de blessure corporelle et/ou d'endommagement du matériel en cas de non-respect de cette instruction !

**WAARSCHUWING!**

Rischio da energia immagazzinata: il meccanismo del braccio è sotto tensione e si muove rapidamente da sé non appena si toglie l'apparecchiatura a cui è collegato. Per questo motivo, **NON** rimuovere l'apparecchio a meno che il braccio non sia stata portato sulla posizione più alta. La mancata osservanza di questa precauzione può causare infortuni gravi e/o danni all'apparecchiatura.

**警告：蓄積エネルギーの危険：**

アームメカニズムには張力が作用しており、付属機器を取り外すと自動的に素早く上に跳ね上がります。そのため、付属機器を取り外す前にアームは一番上の位置に移動してください。この指示を無視すると、重大な人体への傷害や機器の損傷を招く恐れがあります。



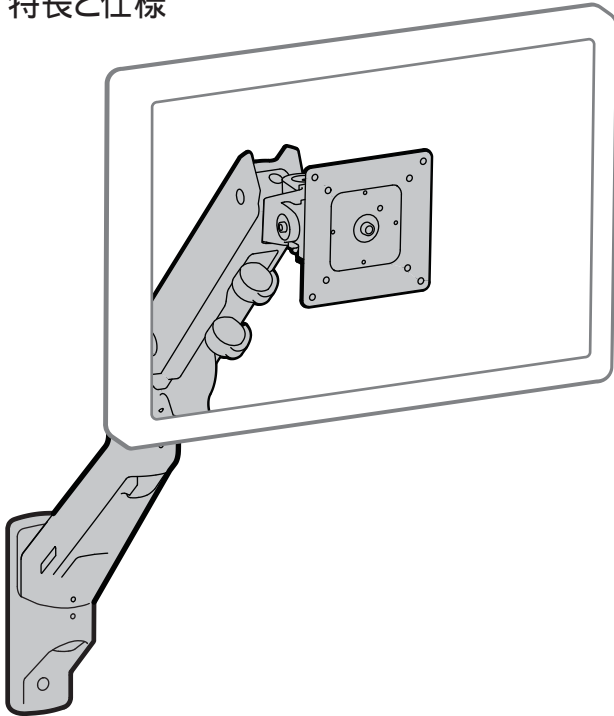
## Features & Specifications

## Características y especificaciones técnicas

## Features & Specifications

## Produkteigenschaften & Technische Daten

## 特長と仕様



≤ 42 lbs. (19 kg)

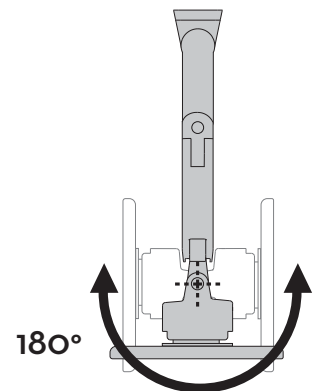
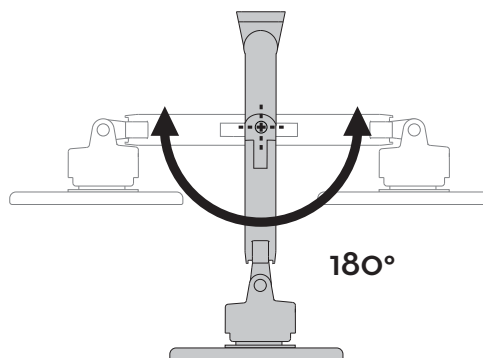
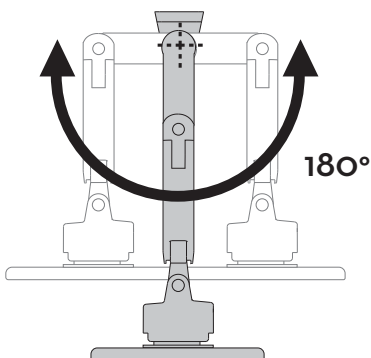
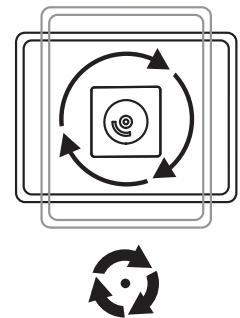
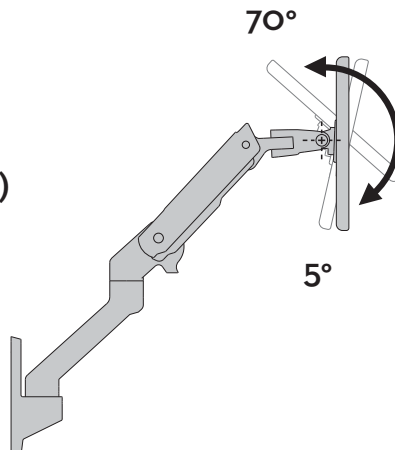
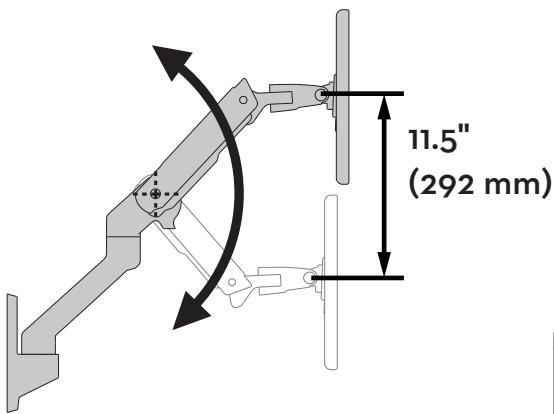
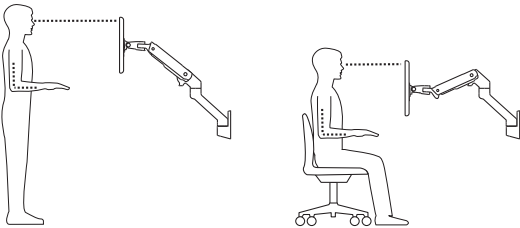
CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

PRECAUCIÓN: NO SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA INDICADA. PODRÍA OCURRIR DAÑOS MATERIALES GRAVES O LESIONES FÍSICAS.

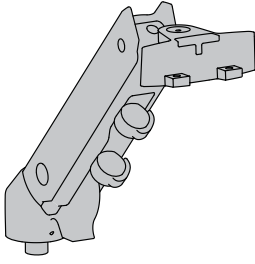
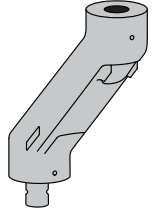

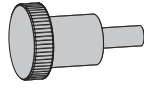
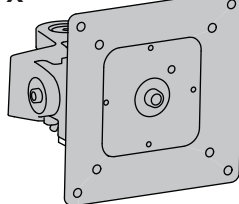
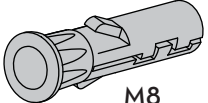
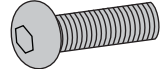

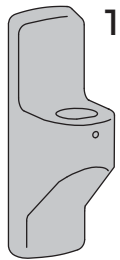




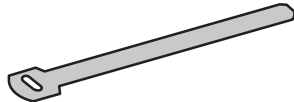
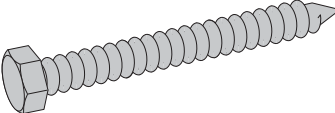
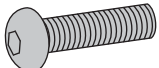
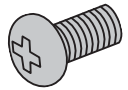
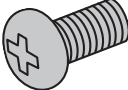
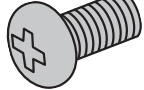

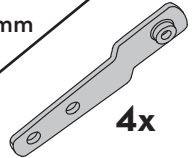
ATTENTION : NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE MAXIMALE MENTIONNÉE. DE SÉRIEUSES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SE PRODUIRE !

VORSICHT: DIE ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT NICHT ÜBERSCHREITEN. DIES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN!

注意:積載物は記載の最大積載重量を超えてはなりません。重大な人体の怪我や機器の損傷を招く恐れがあります。





	A	B	C	D
1	1x 	1x 	4x  M4 x 10mm	4x  M4 x 10mm
2	1x 	2x  M8	2x  M6 x 14mm	1x  M4 x 8mm
3	1x  1x 	1x  4mm	1x  2.5mm	2x  11.5 x 6.5 x 1
4	2x 		2x  M8 x 80mm	4x  10-24 x 5/8"
5	4x  M4x12mm	4x  M5x12mm	4x  M6x12mm	4x  M5 x 7mm  4x

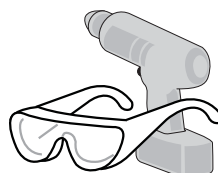
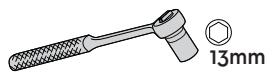
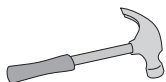
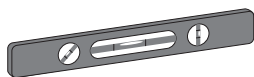
Tools Needed


Herramientas necesarias

Outillage requis

Benötigtes Werkzeug

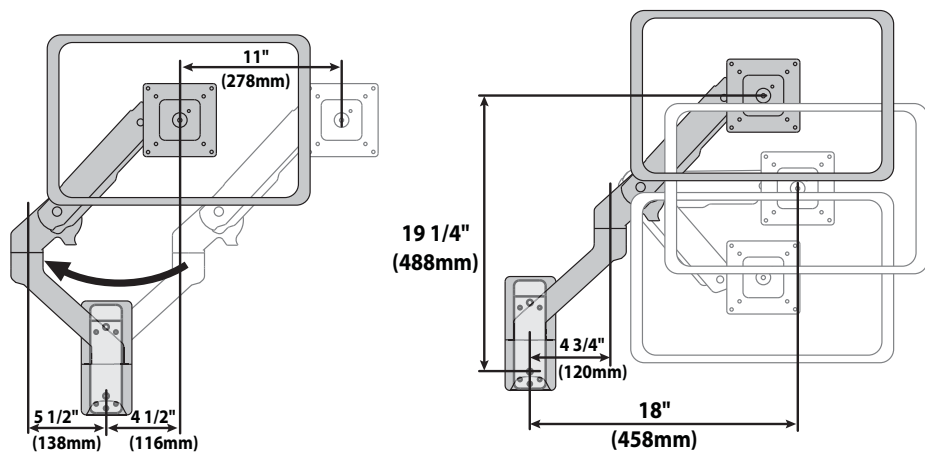
必要なツール



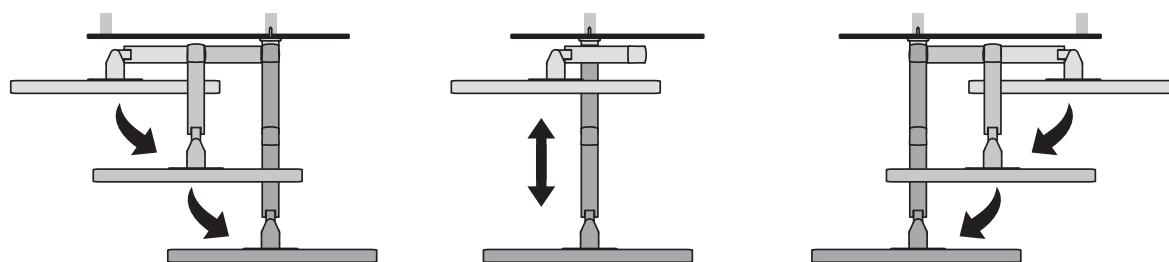
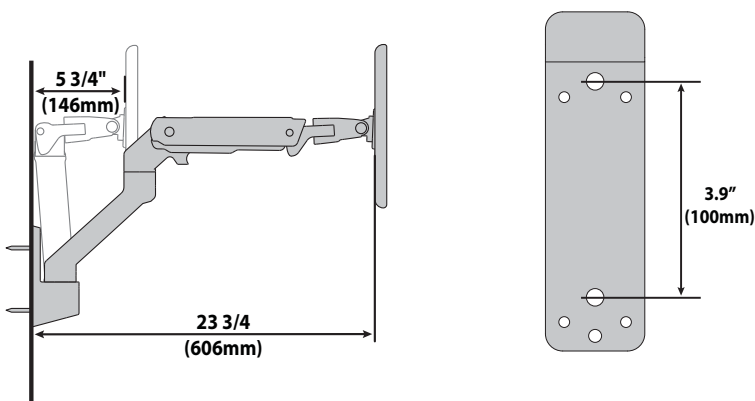
 Ø 3/8" (10 mm)

CONCRETE  
CONCRETO  
BÉTON  
MASSIVBETON  
コンクリート

**1** Determine mounting location:  
 Determine el lugar de instalación:  
 Déterminez l'emplacement de pose :  
 Montageposition bestimmen:  
 取り付け位置の決定:



Front view with arm pushed back against the wall.  
 Vista frontal con el brazo retraído contra la pared.  
 Vue de face avec bras poussé contre le mur  
 Blick von vorne mit gegen die Wand gedrücktem Arm  
 アームを壁側に引いた状態の正面図。



Top view showing range of motion when pulled out from the wall.  
 Vista superior que muestra el rango de movimiento cuando se aleja de la pared.  
 Vue de dessus montrant l'amplitude des mouvements lorsqu'il est dégagé du mur  
 Blick von oben - zeigt Bewegungsbereich nach Herausziehen aus der Wand  
 モニターを壁から離れた状態での動作範囲を示す上面図。

 **NOTE:** Determine if arm will typically collapse to the left or right before installation.

**NOTA:** Determine si el brazo caerá normalmente hacia la izquierda o hacia la derecha antes de la instalación.

**REMARQUE :** Déterminez si le bras aura tendance à tomber vers la gauche ou vers la droite avant l'installation.

**HINWEIS:** Vor der Installation prüfen, ob der Arm normalerweise nach links oder rechts eingeklappt wird.

注意: インストール前に、アームが通常、左か右に傾くかどうかを確認します。



## 2 Mounting Height for Ergonomic Workstation

This mounting height is a recommendation for an ergonomic workstation that accommodates user heights of 5'1"-6'0" (154.9-182.8cm) when set up for standing and user heights of 5'0"-6'4" (152-193cm) when set up for sitting.

If user heights are different than this, you should change mounting height to accommodate user heights. (Change mounting height one inch for every one inch difference in user heights).

### Altura de montaje de la estación de trabajo ergonómica

Se recomienda esta altura de montaje para una estación de trabajo ergonómica que se adapte a estaturas de usuario de 5'1"-6'0" (154.9-182.8cm) para trabajar de pie y de 5'0"-6'4" (152-193cm) para trabajar sentado.

Si la estatura del usuario es diferente, se debe modificar la altura de montaje de modo que se adapte a la estatura del usuario. (Cambiar la altura de montaje una pulgada por cada pulgada de diferencia en la estatura del usuario).

### Hauteur de montage pour un poste de travail ergonomique

Cette hauteur de montage est une recommandation pour un poste de travail ergonomique pour les utilisateurs mesurant entre 5'1"-6'0" (154.9-182.8cm) en configuration debout et entre 5'0"-6'4" (152-193cm) en configuration assise.

Si la taille de l'utilisateur se situe en dehors de ces fourchettes, vous devez modifier la hauteur de pose pour l'adapter à cette taille. (Changez la hauteur de pose d'un centimètre pour chaque centimètre de différence de taille de l'utilisateur).

### Montagehöhe für ergonomischen Arbeitsplatz

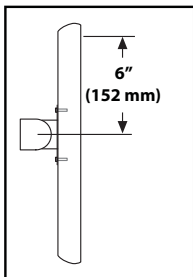
Diese Montagehöhe wird für einen ergonomischen Arbeitsplatz empfohlen, der für Benutzer mit einer Körpergröße zwischen 5'1"-6'0" (154.9-182.8cm) (bei einer Einrichtung fürs Arbeiten im Stehen) und zwischen 5'0"-6'4" (152-193cm) (bei einer Einrichtung fürs Arbeiten im Sitzen) geeignet ist.

Wenn die Körpergröße des Benutzers nicht in diesem Bereich liegt, sollten Sie die Montagehöhe an die Körpergröße des Benutzers anpassen. (Verändern Sie die Montagehöhe um jeweils 2,5 cm pro 2,5 cm Unterschied bei der Körpergröße.)

### 人間工学ワークステーションの取り付け高さ

この取り付け高さは、立位向けに設定する場合は身長 5'0"-6'2" (154.9-182.8cm) のユーザー、座位向けに設定する場合は身長 5'0"-6'4" (152-193cm) のユーザーが使用する人間工学ワークステーションを対象とした推奨値です。

ユーザーの身長がこの範囲外の場合、そのユーザーの身長に合わせて取り付け高さを調節する必要があります (ユーザーの身長がこれより 3cm 高い/低い場合は、取り付け高さを 3cm 高く/低く調節します)。



Mounting height assumes there is a 6" (152 mm) distance between the center of your monitor mounting holes and the top of the screen. If your distance is smaller, you should increase mounting height accordingly, if your distance is larger, you should decrease your mounting height accordingly.

Para la altura de montaje se asume que hay una distancia de 152 mm (6 pulgadas) entre el centro de los orificios de montaje del monitor y la parte superior de la pantalla. Si la distancia es menor, se debe aumentar la altura de montaje según corresponda; si la distancia es mayor, se debe disminuir la altura de montaje en consecuencia.

Cette hauteur de montage suppose une distance de 152 mm entre le centre des trous de montage de votre moniteur et le haut de l'écran. Si la distance est plus petite, vous devrez augmenter la hauteur de montage en conséquence; si la distance est plus grande, vous devez réduire la hauteur de montage en conséquence.

Bei der Bestimmung der Montagehöhe wird von einem Abstand von 152 mm (6") zwischen der Mitte der Monitormontagelöcher und der Oberkante des Bildschirms ausgegangen. Wenn der tatsächliche Abstand kleiner ist, sollten Sie die Montagehöhe entsprechend vergrößern; wenn er größer ist, sollten Sie ihn entsprechend verringern.

取り付け高さは、モニター取り付け穴の中心から画面の上端までに 152mm (6 〇) の距離があることを前提としています。この距離がこれより近い場合はさらに高い位置に取り付ける、またこれより遠い場合はさらに低い位置に取り付ける必要があります。



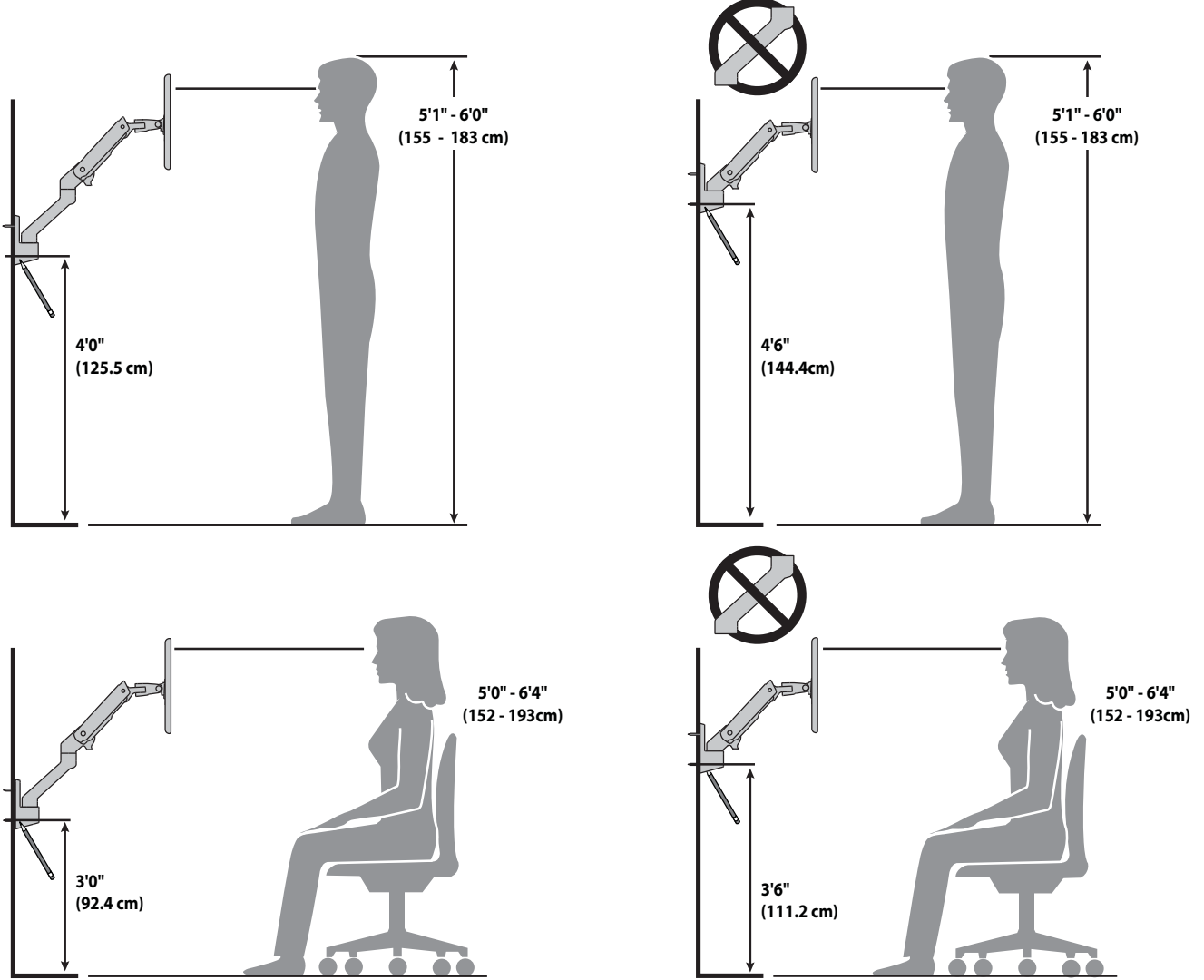
# Mounting Height for Ergonomic Workstation

Altura de montaje de la estación de trabajo ergonómica

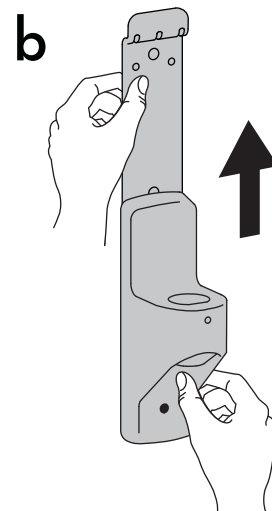
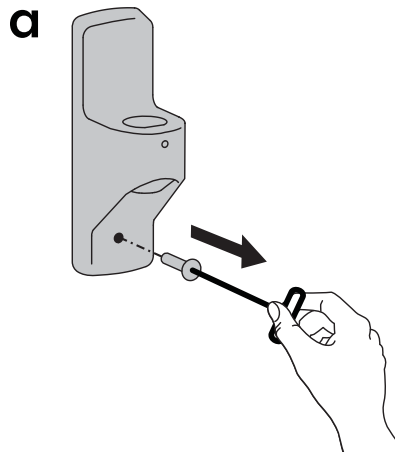
Hauteur de montage pour un poste de travail ergonomique

Montagehöhe für ergonomischen Arbeitsplatz

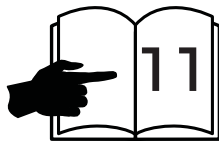
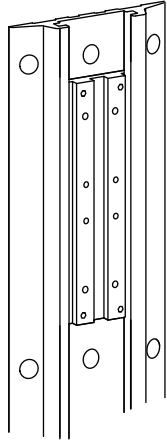
人間工学ワークステーションの取り付け高さ



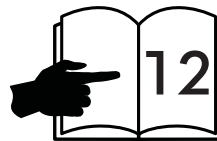
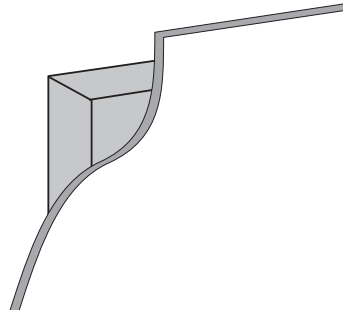
## 3 4mm




ERGOTRON PRODUCT  
 PRODUCTO ERGOTRON  
 PRODUIT ERGOTRON  
 ERGOTRON PRODUKT  
 エルゴトロン製品




CONCRETE  
 CONCRETO  
 BÉTON  
 MASSIVBETON  
 コンクリート







CAUTION: Make sure the wall mount bracket is level, flush and snug to the wall surface. DO NOT OVERTIGHTEN THE BOLTS.




PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, iguálela y ajústela respecto a la pared. NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!



AVERTISSEMENT : assurez vous que le support mural soit bien à plat et contre la surface du mur. NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES BOULONS.

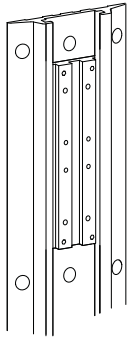


VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht an der Wand anliegt. DIE SCHRAUBEN NICHT ZU STRAFF ANZIEHEN.



警告: 壁の構造が取付ける機器の四倍の重量をサポートする強度が必要です。この基準に適合しない壁表面に取り付けるとけが及び/または物的損害の原因となる不安定で危険な状況となりかねません。特定用途に壁の強度の良し悪しが懸念される場合は建設業者にご相談ください。

# 4



ERGOTRON PRODUCT  
 PRODUCTO ERGOTRON  
 PRODUIT ERGOTRON  
 ERGOTRON PRODUKT  
 エルゴトロン製品

NOTE: Wall Track and Brackets sold separately.  
 Guía y soporte de pared Vendido por separado  
 Montant mural et fixation Vendu séparément  
 Alu-Profilschiene und Bügel Separat erhältlich  
 ウォールトラックおよびブラケット別売



NOTE: Fasteners may unwind due to vibration caused by movement of mounting solution over time. Inspect mounting solution for loose fasteners on a routine basis. If desired, apply a light duty thread locking adhesive to fasteners before installation to prevent back-out.



NOTA: Los fijadores pueden llegar a soltarse debido a la vibración generada por el movimiento de la solución de montaje con el paso del tiempo. Inspeccione de forma rutinaria la solución de montaje para ver si hay fijadores sueltos. Si lo desea, aplique un adhesivo de bloqueo de roscas para aplicaciones no intensas en los fijadores antes de instalarlos para impedir que se desenrosquen.



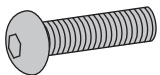
REMARQUE : avec le temps, les fixations peuvent se relâcher à cause des vibrations dues aux mouvements de la solution de fixation. Vérifiez les fixations de la solution régulièrement. Si vous le souhaitez, vous pouvez appliquer un adhésif de verrouillage léger sur les fixations avant l'installation pour éviter ce genre de problème.




HINWEIS: Die Befestigungsschrauben können sich durch Vibrationen bei der Bewegung der Befestigungslösung im Lauf der Zeit lockern. Überprüfen Sie die Befestigungslösung regelmäßig auf gelockerte Befestigungsschrauben. Sie können die Befestigungsschrauben mit einem Gewindekleber für geringe Belastungen fixieren, um ein Lockern zu vermeiden.



注: 長期間にわたり部品を取り付けたり、外したりしていると、その振動でファスナーが緩んでくることがあります。定期的に取り付け部品を点検し、緩んでいるファスナーがないかどうかを確認してください。ファスナーの緩みを防止するために、適宜、取り付けの前にネジ山を固定する市販の接着剤を使用してもよいでしょう。

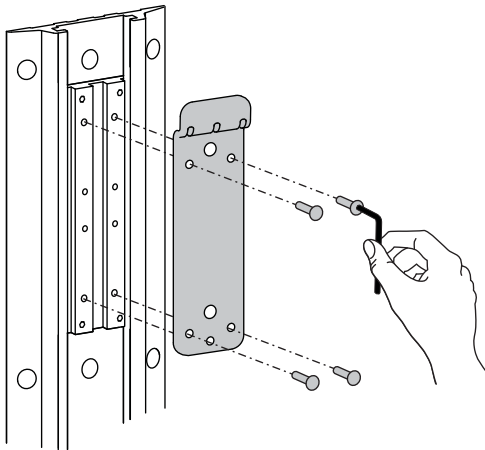
4x   
 10-24 x 5/8"

1x 

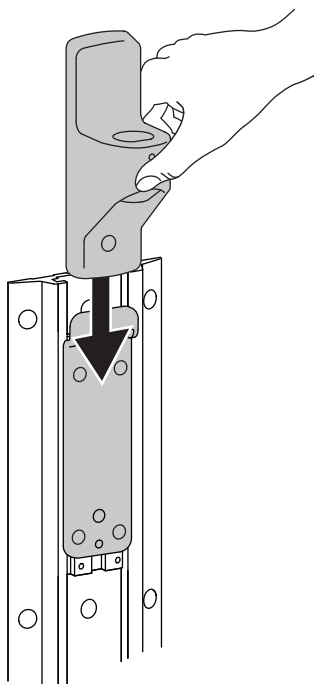
 2.5mm

 4mm

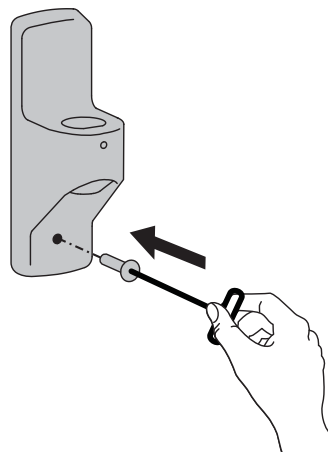
## a



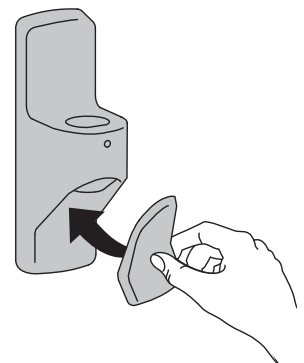
## b

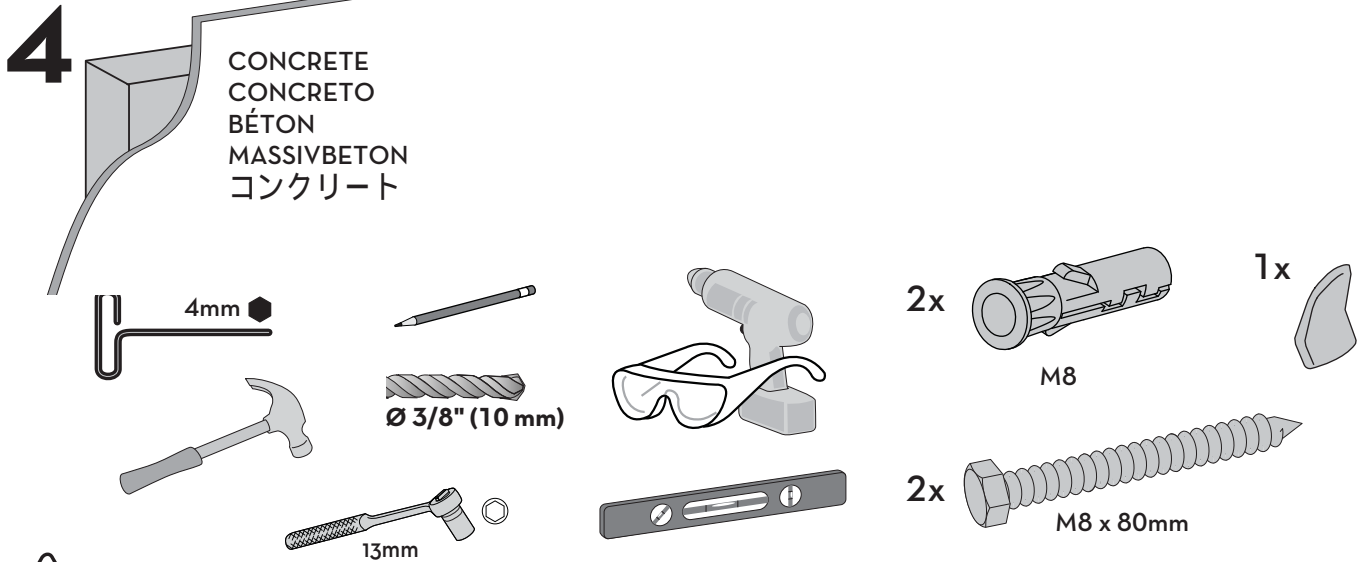


## c



## d





**WARNING:**

Mounting holes must be at least 3-1/8" (80mm) deep and must be located within solid concrete, not mortar or covering material. If you drill into an area of concrete that is not solid, reposition mounting holes until both anchors can be fully inserted into solid concrete!

**AVISO:**

Los taladros deben tener una profundidad mínima de 80 mm. y deben realizarse en la capa sólida de ladrillo u hormigón y no en el revestimiento o capa de enlucido. Si taladra en una zona poco sólida, coloque de nuevo los 2 huecos para el montaje de forma que queden dispuestos en una capa sólida.

**ATTENTION :**

Les trous que vous allez percer doivent être d'une profondeur minimale de 80 mm et correctement placés dans le béton (pas dans les joints). Si vous percez dans une partie insuffisamment résistante, repositionnez la platine pour que les 2 trous soient tous situés dans le béton!

**ACHTUNG:**

Die Bohrlöcher müssen mindesten 80 mm tief sein und sollten in Massivbeton gebohrt werden, nicht in Mörtel oder Abdeckmaterialien. Sollten Sie beim Bohren feststellen, dass Sie in Beton bohren, der Hohlräume enthält, so wiederholen Sie den Vorgang bis sich alle vier Bohrlöcher vollständig in massivem Beton befinden.

**警告:**

マウントホールは最低3-1/8 (80 mm) の深さが必要です。外壁がモルタルやその他の材質で、内壁がコンクリートの壁にドリルで穴を開ける場合、両方のアンカーがコンクリート内壁に完全に挿入されるよう、マウントホールを再調整します。



**WARNING:**

Anchors that are not fully set in solid concrete will not support the applied load resulting in an unstable, unsafe condition which could lead to personal injury and/or property damage. Consult a construction professional if you have any doubt about what this means in regard to your particular situation.

**AVISO:**

Los tacos deben introducirse por completo en el ladrillo u hormigón, pues de otro modo no soportarán el peso de su monitor, dando lugar a una instalación inestable e insegura que puede ocasionar lesiones personales y / o daños en el monitor y la pared. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas al respecto de su caso particular.

**WARNING:**

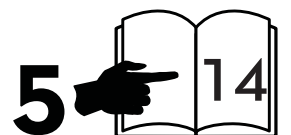
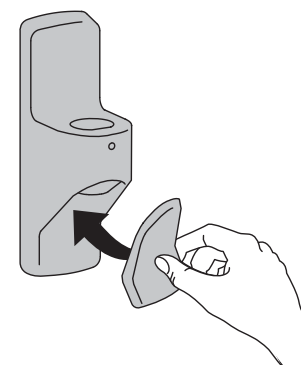
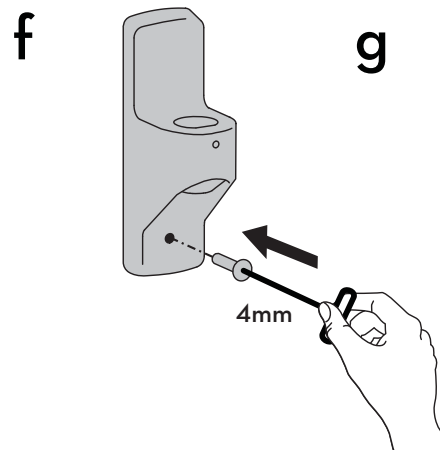
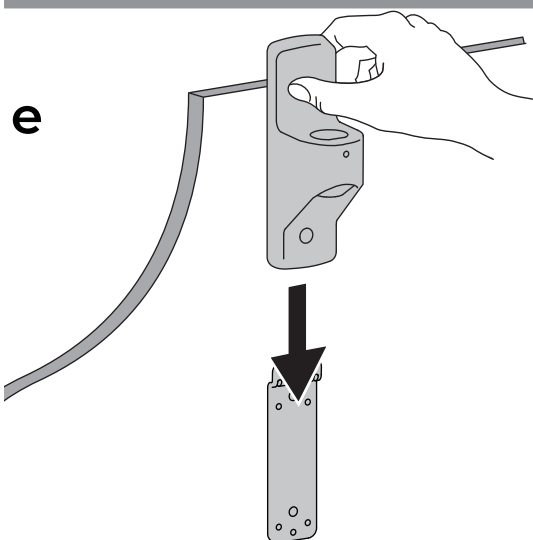
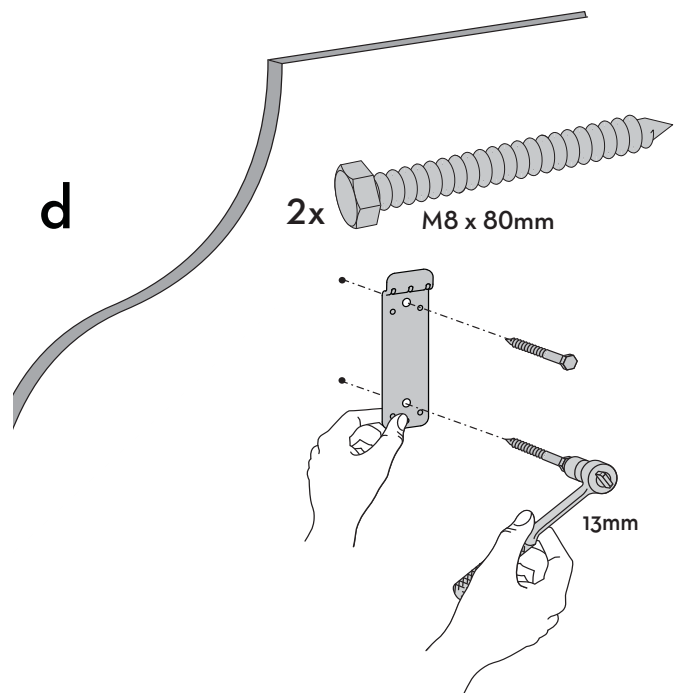
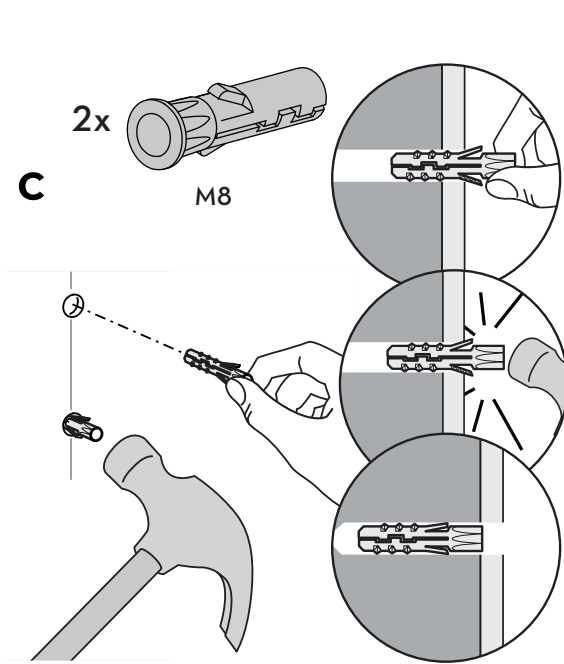
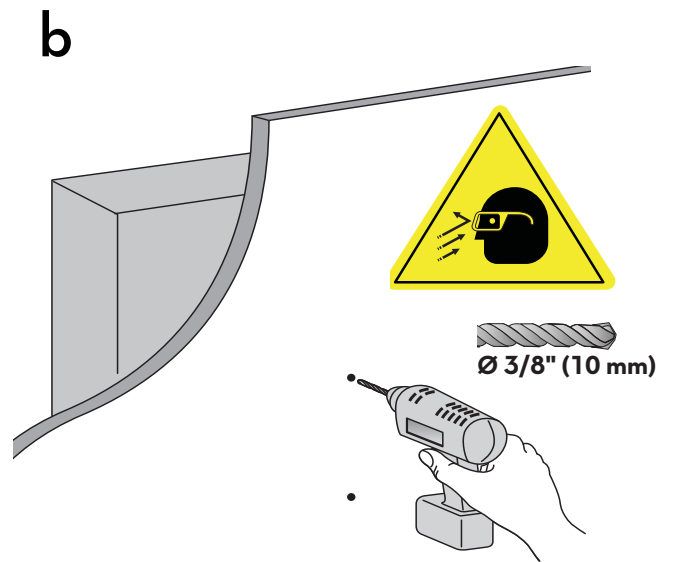
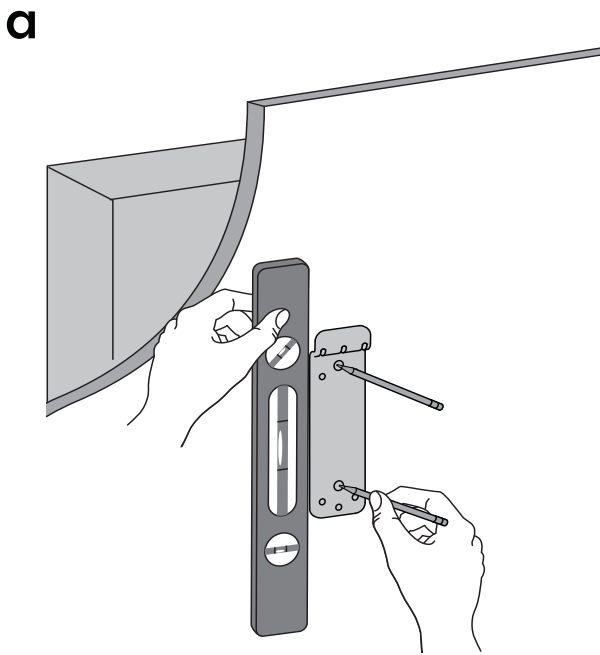
Anchors that are not fully set in solid concrete will not support the applied load resulting in an unstable, unsafe condition which could lead to personal injury and/or property damage. Consult a construction professional if you have any doubt about what this means in regard to your particular situation.

**ACHTUNG:**

Verankerungen die sich in nicht vollständig massivem Beton befinden, werden das Gewicht der angehängten Last nicht tragen und zu einem instabilen, unsicheren Zustand führen, der zu Personen- und/oder Sachschaden führen kann.

**警告:**

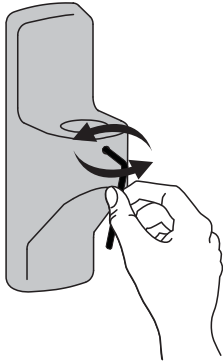
アンカーがコンクリート内壁にしっかり収まっていない場合、加重重量をサポートできず、けが及び/または物的損害の原因となる不安定で危険な状況となりがねません。特定用途に壁の強度の良し悪しが懸念される場合は建設業者にご相談ください。



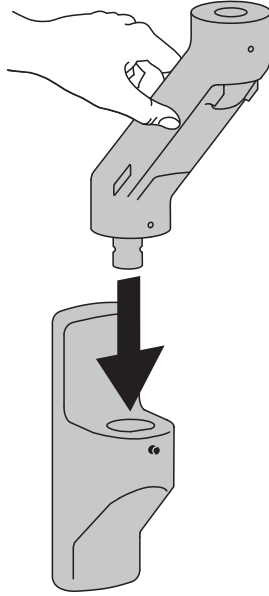
# 5



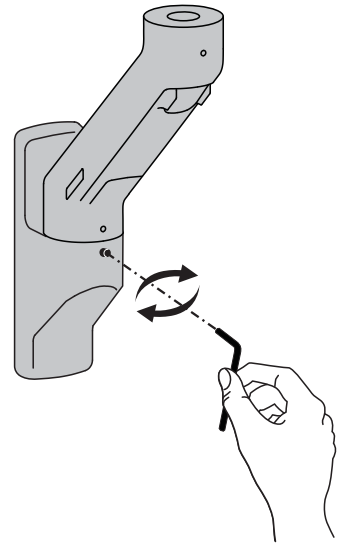
a



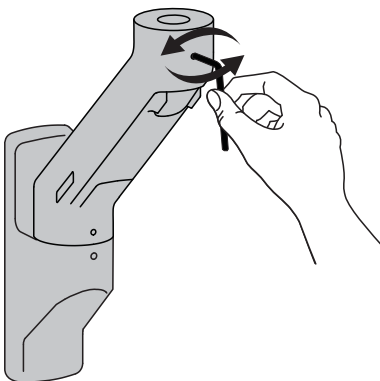
b



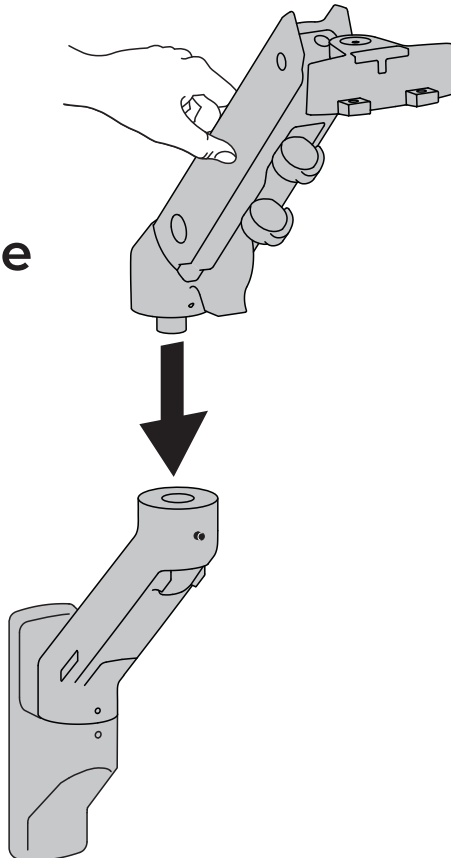
c



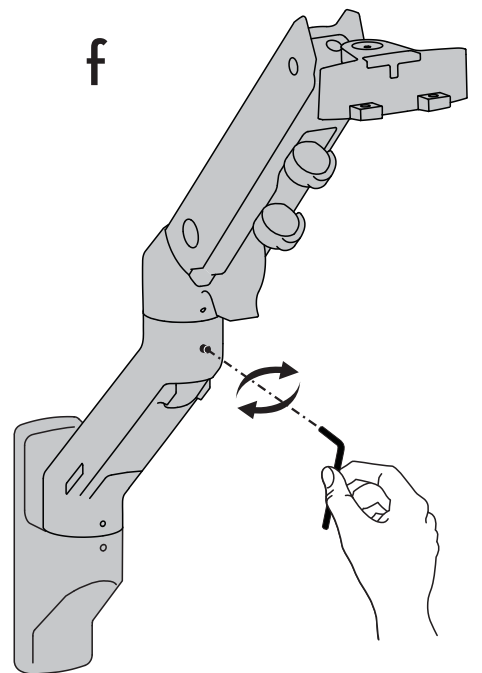
d



e



f



# 6

Check size of TV/Monitor hole pattern

Verifique el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor

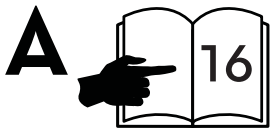
Repérez la disposition et l'écartement des trous du téléviseur ou de l'écran.

Größe des TV/Monitor-Lochmusters prüfen

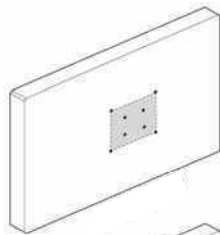
テレビ/モニターの穴位置間隔を確認します

## TV/Monitor Hole Pattern Sizes

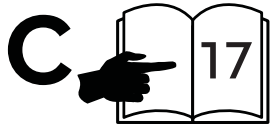
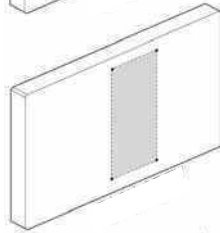
Tamaños del patrón de orificios del TV/monitor  
 Disposition et écartement des trous pour TV/écran  
 TV/Monitor-Lochmustergrößen  
 テレビ/モニターの穴位置間隔



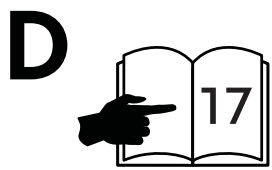
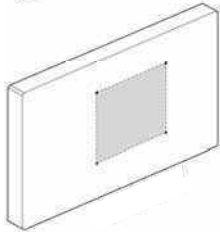
75x75mm  
100x100mm



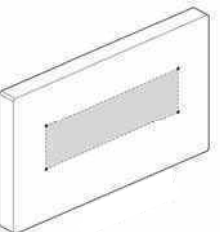
100x200mm



200x200mm



200x100mm

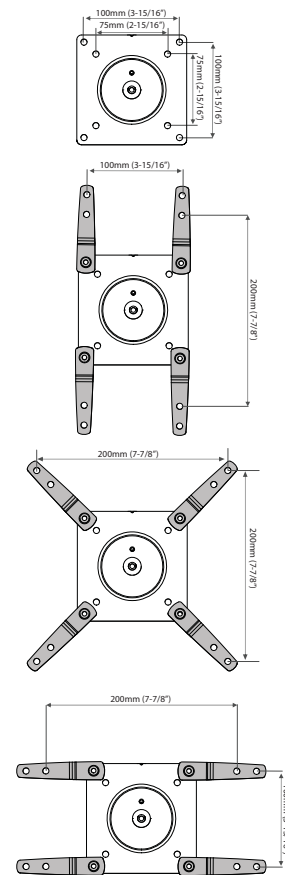


## VESA Adapter Configurations

Configuraciones del adaptador VESA  
 Configurations pour Adaptateur VESA

VESA-Adapterkonfigurationen

VESAアダプタの構成





# 6a

Mount Type A TV/Monitor to Arm

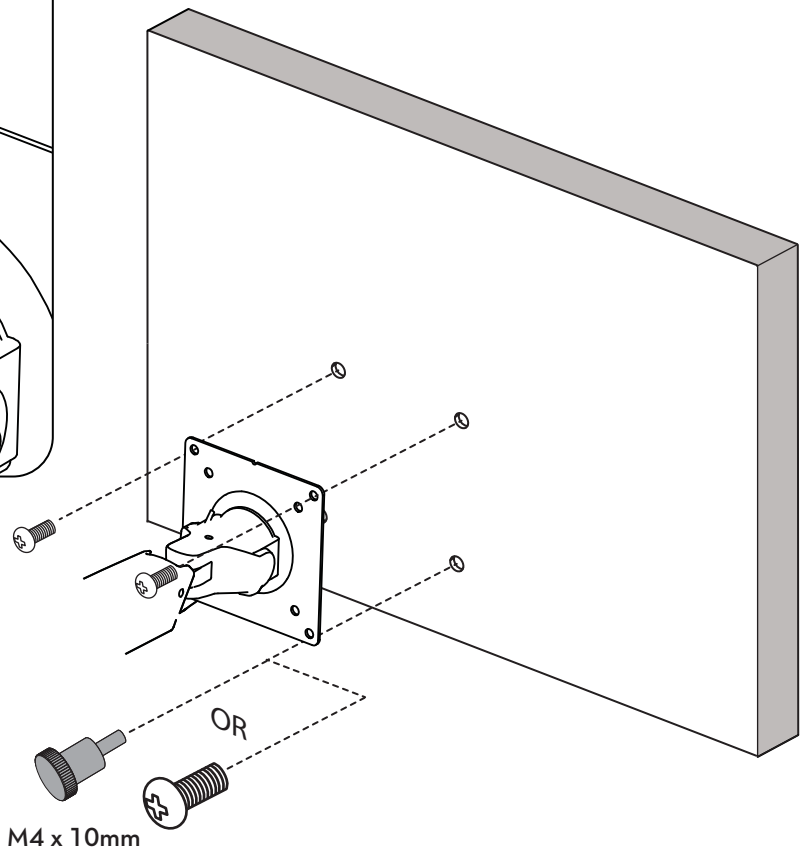
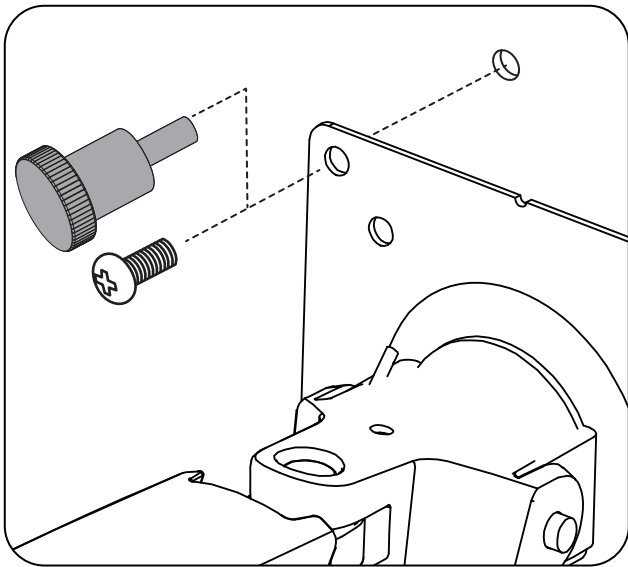
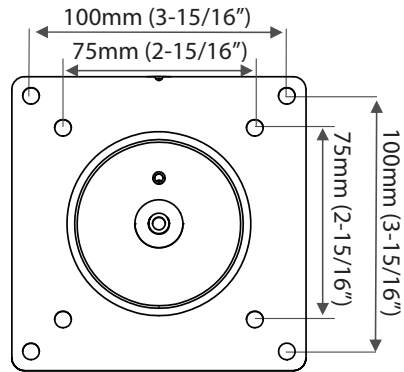
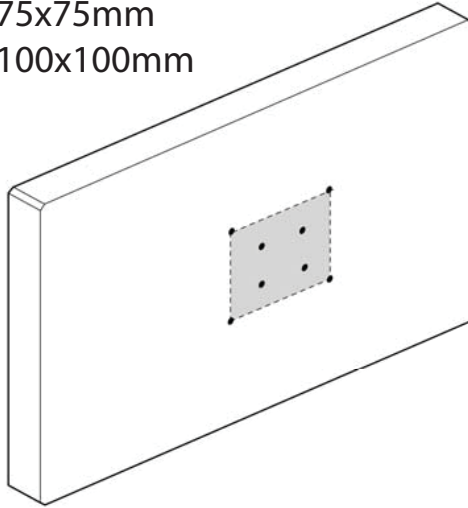
Instale el TV/monitor tipo A en el brazo

Montage d'un téléviseur ou d'un écran de type A sur le bras

TV/Monitor vom Typ A am Arm befestigen.

タイプAのテレビ/モニターをアームに取り付ける

**A** 75x75mm  
100x100mm



# 6b

Mount VESA Adapters to Arm based on TV/Monitor hole pattern size (B, C, or D).

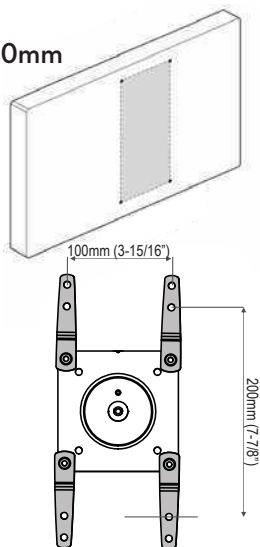
Instale los adaptadores VESA en el brazo basándose en el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor (B, C o D).

Fixez les adaptateurs VESA au bras en fonction de la configuration et de l'écartement des trous pour TV/écran (B, C ou D).

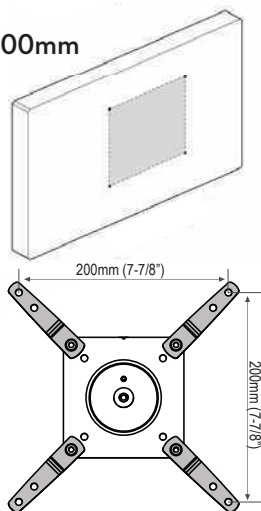
VESA-Adapter auf Basis der TV/Monitor-Lochmustergröße (B, C oder D) am Arm befestigen.

テレビ/モニターの穴位置間隔(BまたはC、D)に基づいてVESAアダプタをアームに取り付けます。

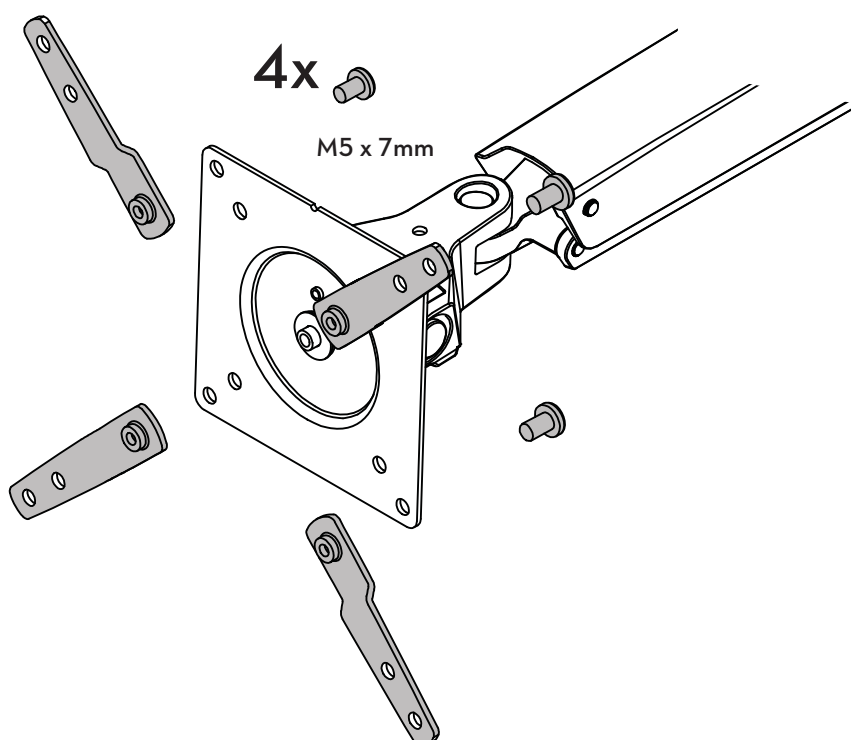
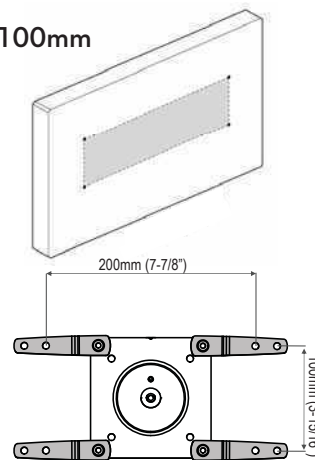
**B** 100x200mm



**C** 200x200mm



**D** 200x100mm



# 6b

Mount VESA Adapters to Arm based on TV/Monitor hole pattern size (B, C, or D).

Instale los adaptadores VESA en el brazo basándose en el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor (B, C o D).

Fixez les adaptateurs VESA au bras en fonction de la configuration et de l'écartement des trous pour TV/écran (B, C ou D).

VESA-Adapter auf Basis der TV/Monitor-Lochmustergröße (B, C oder D) am Arm befestigen.

テレビ/モニターの穴位置間隔(BまたはC、D)に基づいてVESAアダプタをアームに取り付けます。

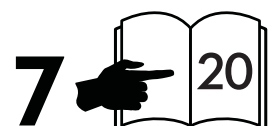
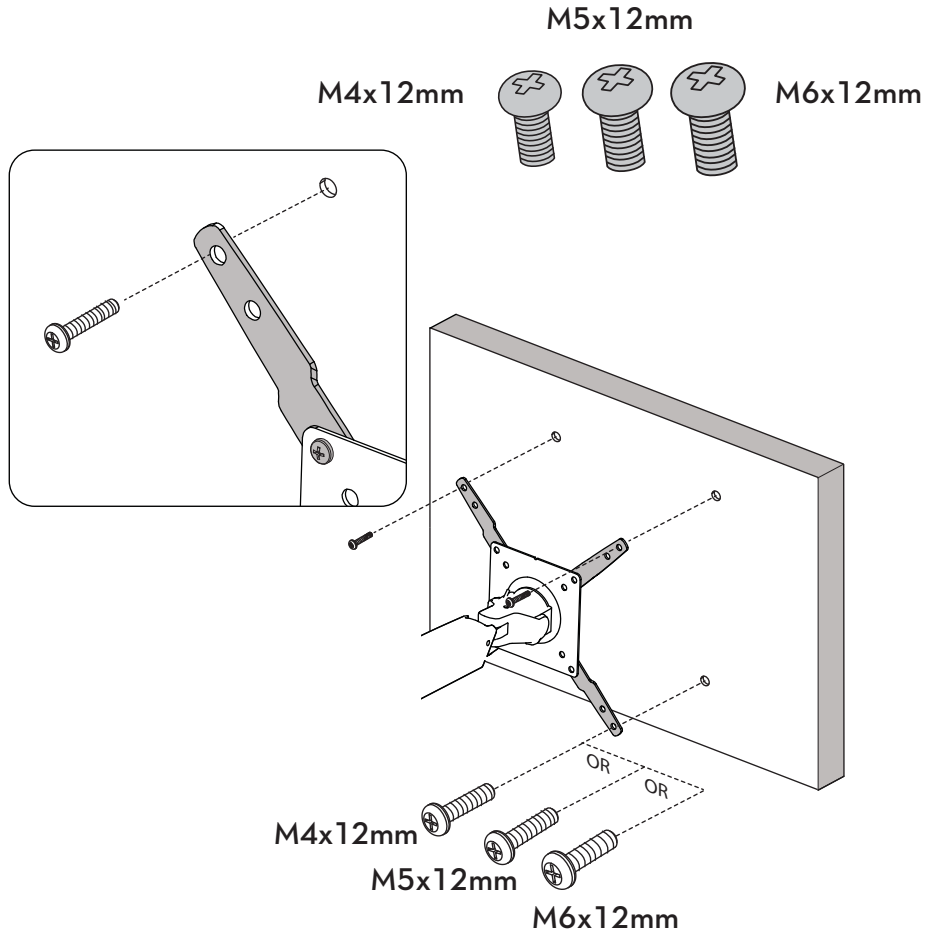
**NOTE:** To reduce M8 holes for use with M5 screws, or if you have a model with Samsung holder rings, follow the **M8M5 KIT** instructions on the next page.

**NOTA:** Para reducir los orificios M8 cuando utilice tornillos M5, o si dispone de un modelo con aros de sujeción Samsung, siga las instrucciones del **KIT M8M5** de la siguiente página.

**REMARQUE :** Pour réduire les trous M8 afin d'y utiliser des vis M5, ou si vous avez un modèle avec des anneaux de support Samsung, suivez les instructions du kit **M8M5** à la page suivante.

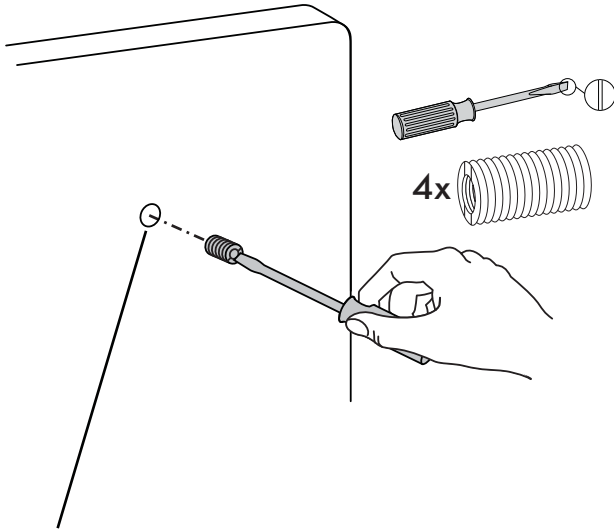
**HINWEIS:** Um die M8-Lochgröße für den Gebrauch von M5-Schrauben zu verkleinern, oder wenn Ihr Modell Samsung-Halteringe verwendet, beachten Sie die Anleitung zum M8M5-Satz auf der nächsten Seite.

注: M8ネジ穴を縮小してM5ネジを使う場合、あるいはSamsungホルダーリングを使用するモデルの場合は、次のページのM8M5キットの取り付け方に従ってください。

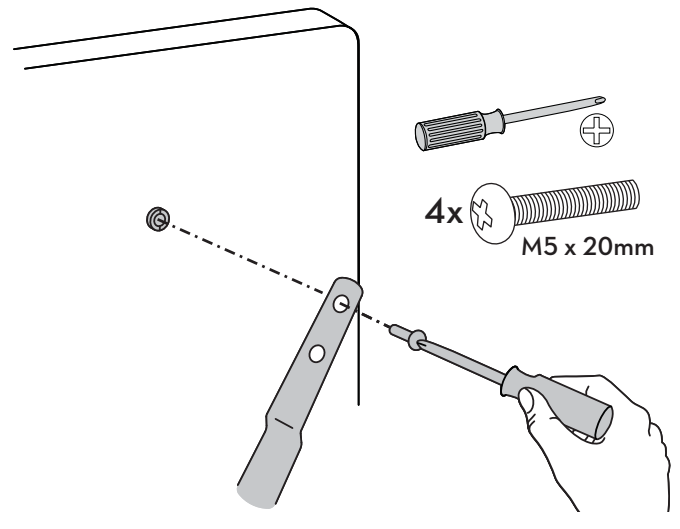


**M8M5 KIT Instructions**  
**Instrucciones del KIT M8M5**  
**Instructions du kit M8M5**  
**Anleitung zum M8M5-Satz**  
**M8M5キットの取り付け方**

**NOTE:** Follow this step only if your TV/monitor has M8 holes which need to be reduced to M5.  
 Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor and use M5 x 20 mm monitor screws to secure.

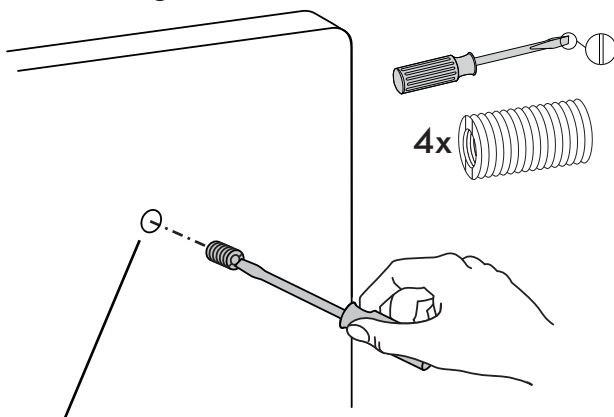


TV/Monitor Mounting  
 M8 size hole  
 Orificio de tamaño M8 de montaje del TV/monitor.  
 Trou de montage de téléviseur/d'écran de taille M8  
 Lochgröße M8 für TV/Monitor-Befestigung  
 M8サイズのテレビ/モニター取り付け穴

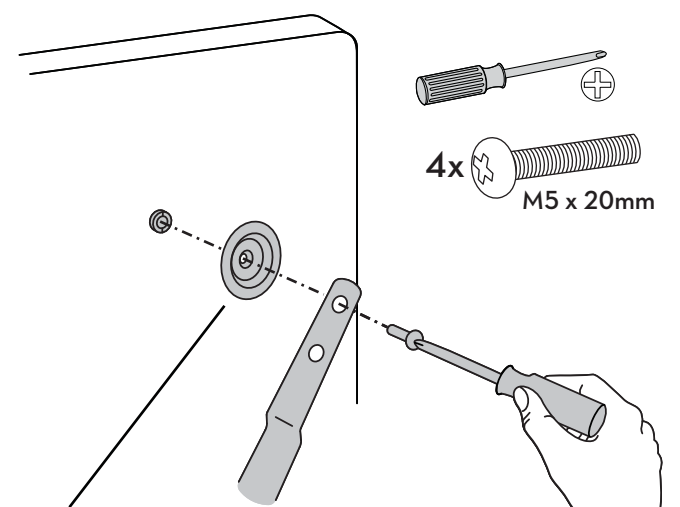


4x  
 M5 x 20mm

**NOTE:** Follow this step only for Samsung models using the holder ring.  
 Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor then use M5 x 20 mm monitor screws and Samsung holder ring to secure.



TV/Monitor Mounting  
 M8 size hole  
 Orificio de tamaño M8 de montaje del TV/monitor.  
 Trou de montage de téléviseur/d'écran de taille M8  
 Lochgröße M8 für TV/Monitor-Befestigung  
 M8サイズのテレビ/モニター取り付け穴



Holder Ring  
 (Not included \*Samsung Only)  
 Aro de sujeción (no incluido \* Solo Samsung )  
 Anneau de support (non inclus \* Samsung uniquement)  
 Haltering (nicht inbegriffen \*nur Samsung)  
 ホルダーリング(含まれていません。\*Samsungのみ)

# 7

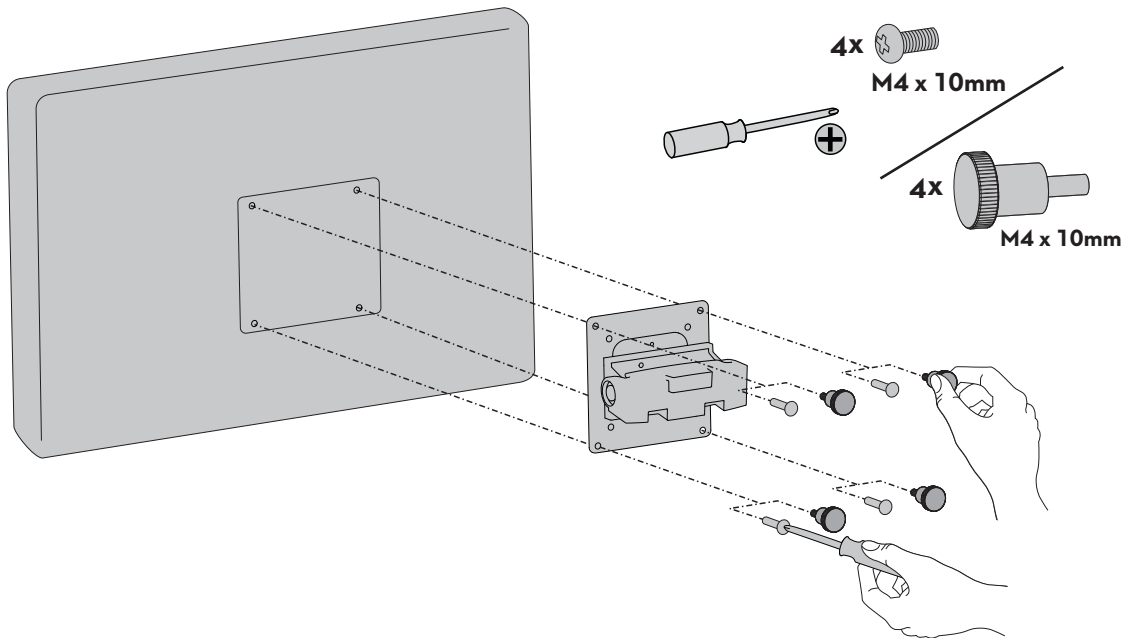
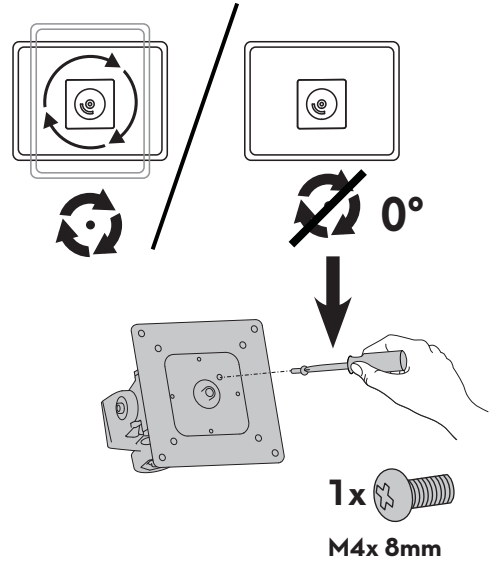
OPTIONAL: Insert stop screw to lock portrait/landscape monitor rotation.

OPCIONAL: Introduzca el tornillo de retención para bloquear la rotación horizontal/vertical del monitor.

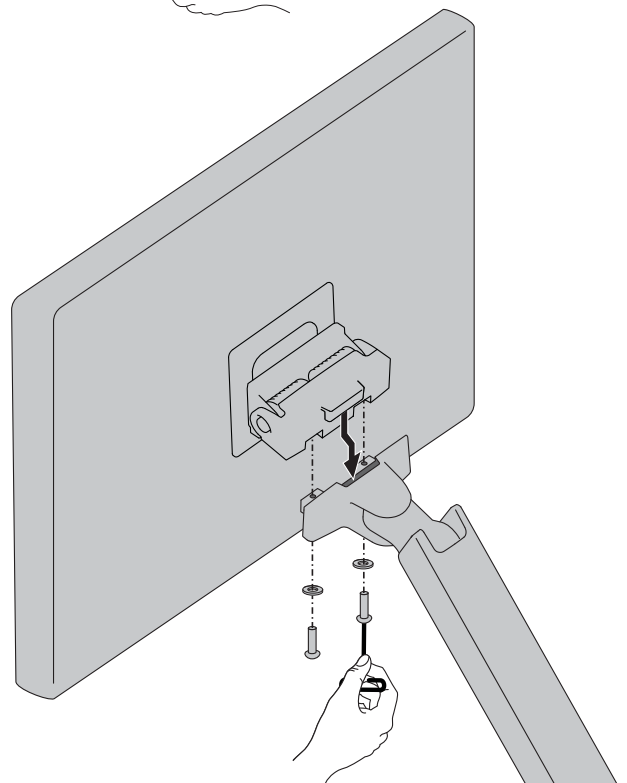
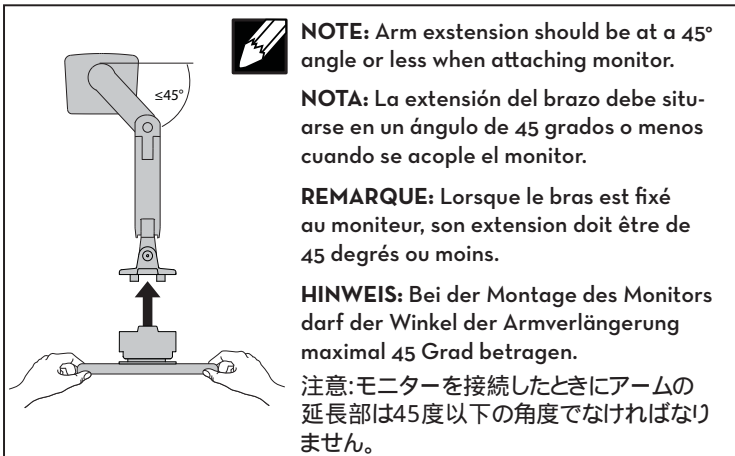
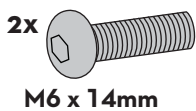
FACULTATIF : Insérez la vis d'arrêt pour verrouiller la rotation portrait/paysage du moniteur.

OPTIONAL: Anbringen einer Arretierschraube, um die Quer- oder Hochformat-Drehung des Monitors zu verhindern.

オプション: 停止ネジを差込んで、モニター縦 / 横の回転をロックします。



# 8



# 9



NOTE: Leave enough slack in cable to allow full range of motion.



Caution: To avoid the potential to pinch cables it is important to follow the cable routing instructions in this manual. Failure to follow these instructions may result in equipment damage or personal injury.



NOTA: Deje suficiente holgura en los cables para permitir su rango completo de movimiento.



Precaución: Para evitar la posibilidad de que se doblen los cables, es importante seguir las instrucciones de organización de los cables de este manual. En caso de no respetar estas instrucciones, podrían producirse daños en el equipo o lesiones físicas.



REMARQUE : Laissez suffisamment de mou dans le cordon pour permettre au mouvement de haut en bas de se faire sur toute la hauteur.



Attention : Pour éviter de risquer de pincer les câbles, il est important de suivre les instructions d'acheminement des câbles de ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures.



HINWEIS: Lassen Sie für das Kabel ausreichend Spielraum, um eine uneingeschränkte Bewegung zu gewährleisten.



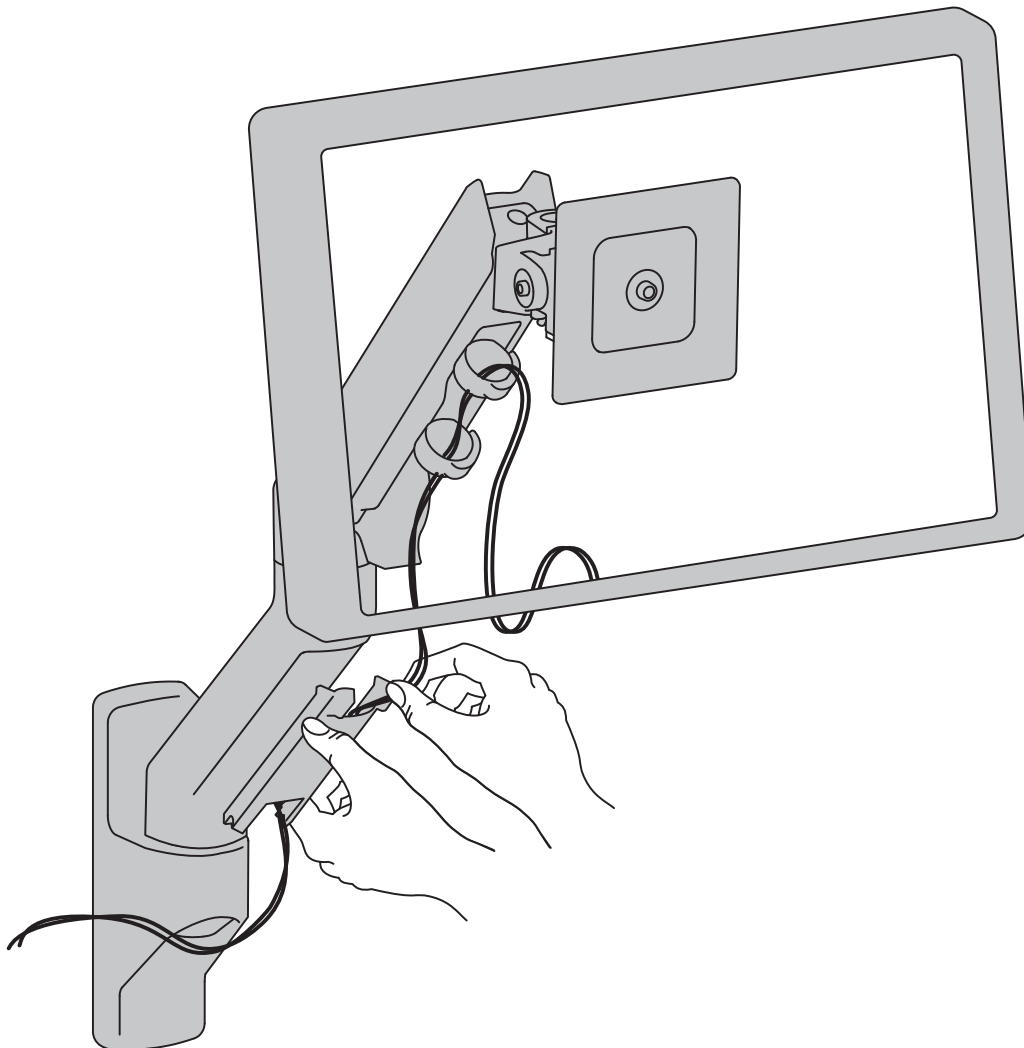
Vorsicht: Damit keine Kabel eingeklemmt werden können, müssen Sie die Anweisungen zur Kabelführung in diesem Handbuch einhalten. Ein Missachten dieser Anweisungen kann zu Geräteschäden oder Verletzungen führen.



注: ケーブルが自由に動くよう、たるませた状態で配線します。



注意: ケーブルの挟まりを防ぐため、必ず本マニュアルのケーブル配線手順に従ってください。この指示に従わないと、機器の損傷や怪我を招く恐れがあります。



# Adjustment Step    Etapa de ajuste    Étape de réglage    Einstellschritt

## 10

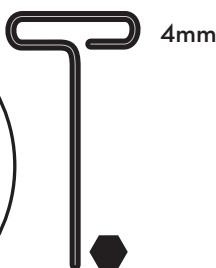
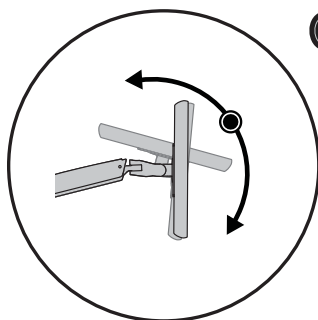
Important! You will need to adjust this product after installation is complete. Make sure all your equipment is properly installed on the product before attempting adjustments. This product should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If movements are too easy or difficult or if product does not stay in desired positions, follow the adjustment instructions to create smooth and easy movements. Depending on your product and the adjustment, it may take many turns to notice a difference. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

Important ! Vous devez ajuster le produit une fois l'installation terminée. Assurez-vous que l'équipement est correctement installé sur le produit avant de procéder aux ajustements. Ce produit doit pouvoir être déplacé sans difficulté sur toute la plage de mouvement et rester immobilisé à l'endroit où il est réglé. Si le mouvement est trop facile ou trop difficile, ou si le produit ne reste pas dans les positions souhaitées, procédez selon les instructions de réglage pour harmoniser les mouvements. En fonction de votre produit et du réglage, plusieurs tours peuvent s'avérer nécessaire pour remarquer la différence. Chaque fois qu'une pièce d'équipement est ajoutée ou retirée de ce produit, affectant en conséquence le poids de la charge montée, vous devez répéter ces étapes de réglage afin de garantir une utilisation sécurisée et optimale du produit.

Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.

### a Tilt Inclinación Inclinaison Neigung 傾き



**Increase Lift Strength**  
If the mounted weight is too heavy or this product does not stay up when raised, then you'll need to increase Lift Strength:

**Aumentar la fuerza de elevación**  
Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:

**Augmenter la force de levage**  
Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

**Hubkraft erhöhen**  
Wenn die installierten Geräte zu schwer sind oder das angehobene Produkt nicht oben bleibt, muss die Hubkraft erhöht werden:

**リフト強度の増大**  
積載重量が重すぎる場合、または本製品の位置を上げても下がってくる場合には、リフト強度を高める必要があります。



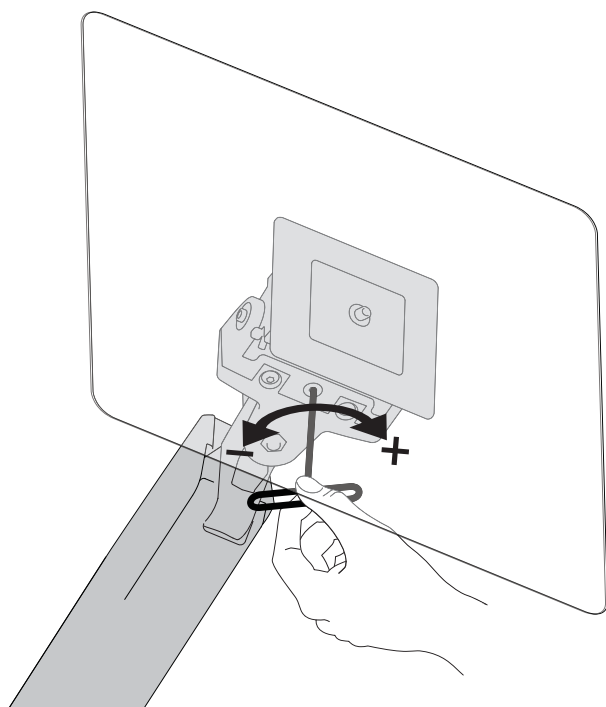
**Decrease Lift Strength**  
If the mounted weight is too light or this product does not stay down when lowered, then you'll need to decrease Lift Strength:

**Reducir la fuerza de elevación**  
Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:

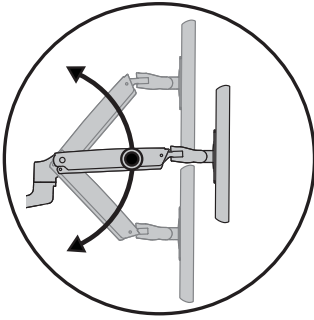
**Réduire la force de levage**  
Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

**Hubkraft senken**  
Wenn die installierten Geräte zu leicht sind oder das abgesenkte Produkt nicht unten bleibt, muss die Hubkraft reduziert werden:

**リフト強度の低減**  
積載重量が軽すぎる場合、または本製品の位置を下げてても上がってくる場合には、リフト強度を弱める必要があります。

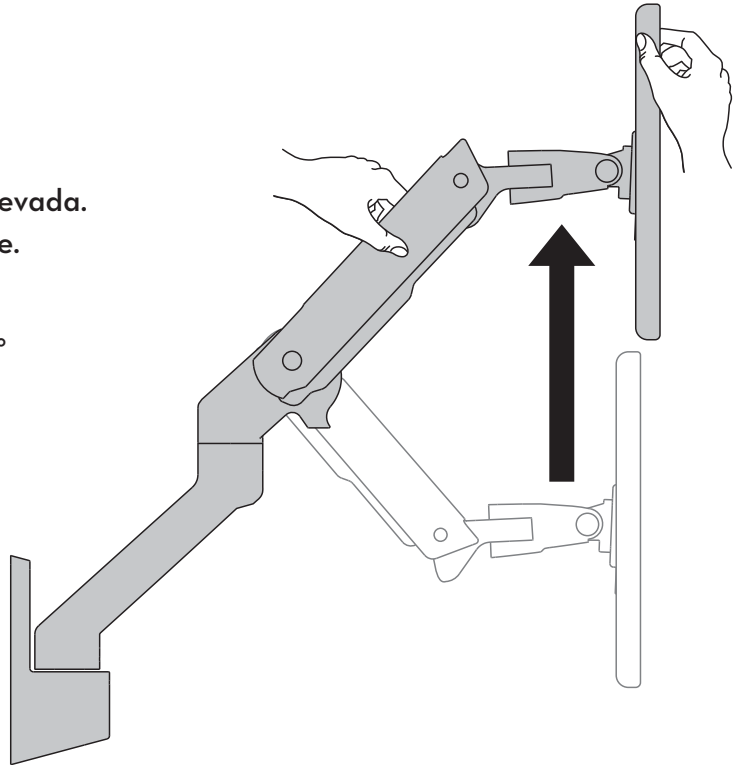
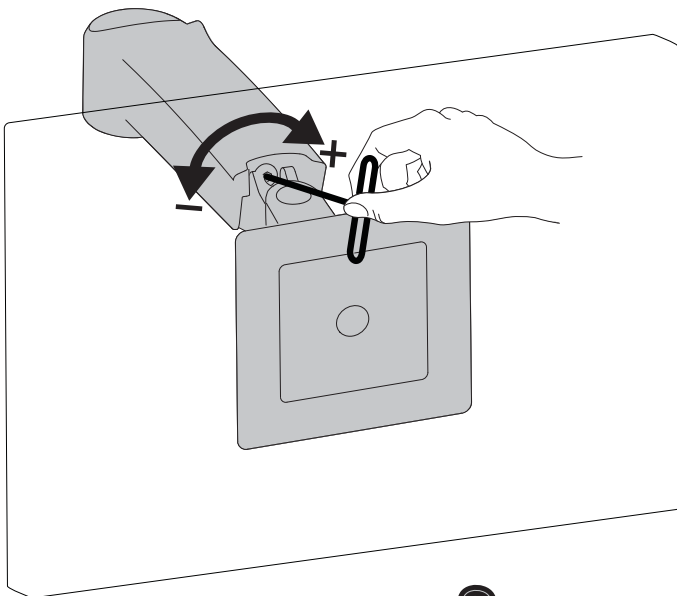




**b**

Lift - Up and Down  
 Levante y baje.  
 Soulever et abaisser.  
 Vertikale Verstellung: Nach oben und nach unten  
 持ち上げる - 上下に

- 1** Raise arm to highest position.  
 Levante el brazo hasta su posición más elevada.  
 Soulevez le bras à sa position la plus haute.  
 Arm auf höchste Position anheben.  
 アームを一番高い位置まであげてください。

**2**

**Increase Lift Strength**  
 If the mounted weight is too heavy  
 or this product does not stay up  
 when raised, then you'll need to  
 increase Lift Strength:

**Aumentar la fuerza de elevación**  
 Si el peso colocado es demasiado o  
 si el producto no se mantiene arriba  
 cuando se eleva, debe aumentar la  
 fuerza de elevación:

**Augmenter la force de levage**  
 Si le poids installé est trop lourd  
 ou si le produit ne reste pas en  
 place une fois soulevé, vous devez  
 augmenter la force de levage :

**Hubkraft erhöhen**  
 Wenn die installierten Geräte zu  
 schwer sind oder das angehobene  
 Produkt nicht oben bleibt, muss die  
 Hubkraft erhöht werden:

リフト強度の増大  
 積載重量が重すぎる場合、または本  
 製品の位置を上げても下がってくる  
 場合には、リフト強度を高める必要  
 があります。



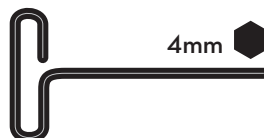
**Decrease Lift Strength**  
 If the mounted weight is too light  
 or this product does not stay down  
 when lowered, then you'll need to  
 decrease Lift Strength:

**Reducir la fuerza de elevación**  
 Si el peso colocado es muy poco o  
 si el producto no se mantiene abajo  
 cuando se baja, tendrá que disminuir  
 la fuerza de elevación:

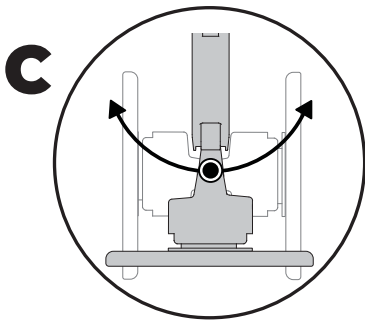
**Réduire la force de levage**  
 Si le poids installé est trop faible ou  
 si le produit ne reste pas en place  
 une fois abaissé, vous devez réduire  
 la force de levage :

**Hubkraft senken**  
 Wenn die installierten Geräte zu  
 leicht sind oder das abgesenkte  
 Produkt nicht unten bleibt, muss die  
 Hubkraft reduziert werden:

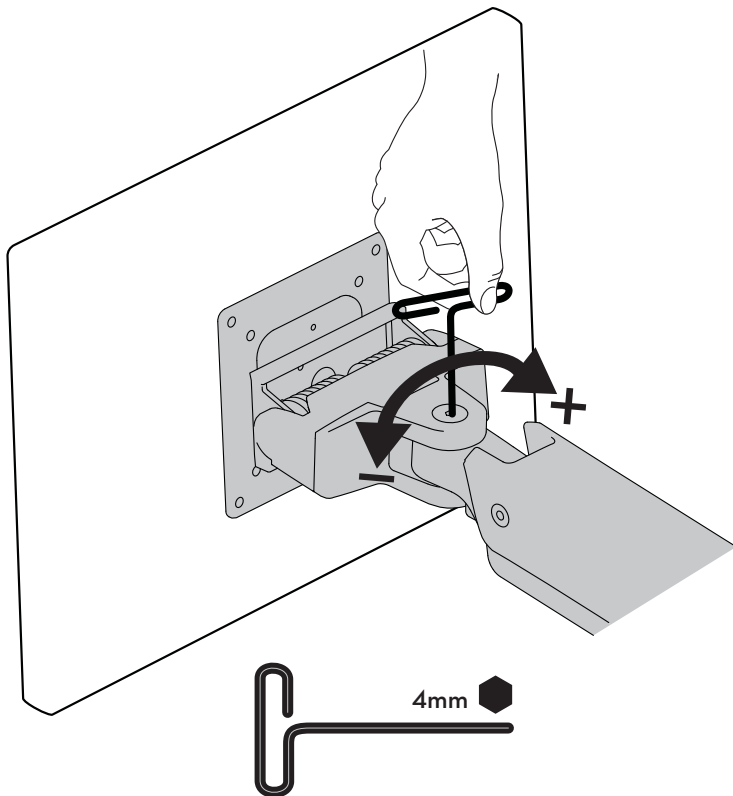
リフト強度の低減  
 積載重量が軽すぎる場合、または本  
 製品の位置を下げても上がってくる  
 場合には、リフト強度を弱める必要  
 があります。



4mm



Monitor Pan - Left and Right  
 Monitor: izquierda y derecha  
 Moniteur - gauche et droite  
 Monitor - Links und Rechts  
 モニター - 左と右



**Increase Lift Strength**  
 If the mounted weight is too heavy or this product does not stay up when raised, then you'll need to increase Lift Strength:

**Aumentar la fuerza de elevación**  
 Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:

**Augmenter la force de levage**  
 Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

**Hubkraft erhöhen**  
 Wenn die installierten Geräte zu schwer sind oder das angehobene Produkt nicht oben bleibt, muss die Hubkraft erhöht werden:

**リフト強度の増大**  
 積載重量が重すぎる場合、または本製品の位置を上げても下がってくる場合には、リフト強度を高める必要があります。



**Decrease Lift Strength**  
 If the mounted weight is too light or this product does not stay down when lowered, then you'll need to decrease Lift Strength:

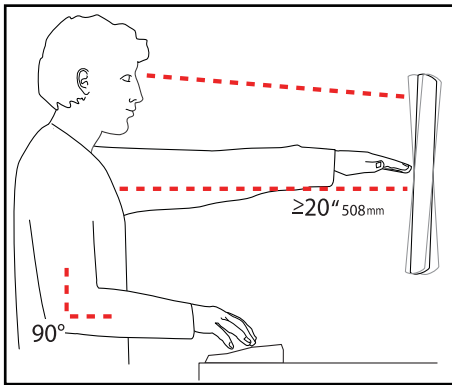
**Reducir la fuerza de elevación**  
 Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:

**Réduire la force de levage**  
 Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

**Hubkraft senken**  
 Wenn die installierten Geräte zu leicht sind oder das abgesenkte Produkt nicht unten bleibt, muss die Hubkraft reduziert werden:

**リフト強度の低減**  
 積載重量が軽すぎる場合、または本製品の位置を下げてても上がってくる場合には、リフト強度を弱める必要があります。

## Set Your Workstation to Work For YOU!



Learn more about ergonomic computer use at:  
[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)

- Height** Position top of screen slightly below eye level.  
Position keyboard at about elbow height with wrists flat.
- Distance** Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm).  
Position keyboard close enough to create a 90° angle in elbow.
- Angle** Tilt screen to eliminate glare.  
Tilt the keyboard back 10° so that your wrists remain flat.

#### To Reduce Fatigue

- Breathe - Breathe deeply through your nose.
- Blink - Blink often to avoid dry eyes.
- Break • 2 to 3 minutes every 20 minutes
- 15 to 20 minutes every 2 hours.

For Warranty visit: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

For Service visit: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

For local customer care phone numbers visit: <http://contact.ergotron.com>

Para Garantía, visite: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Para servicio, visite: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>

Pour la garantie, visitez: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Pour le service client, visitez: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>

Für Garantie Besuch: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Für Servicebesuch: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>

保証書をご覧ください: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

サービスをご覧ください: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

最寄りのカスタマー ケアの電話番号については、こちらをご覧ください: <http://contact.ergotron.com>



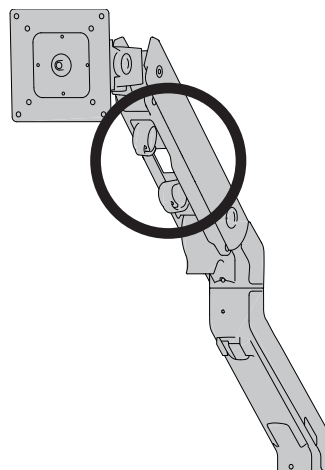
NOTE: When contacting customer service, reference the serial number.

NOTA: Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, haga referencia al número de serie.

REMARQUE : Lorsque vous contactez le service à la clientèle, veuillez donner le numéro de série.

HINWEIS: Halten Sie bei der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst die Seriennummer griffbereit.

注: カスタマー サービスにご連絡の際は、シリアル番号をお知らせください。



### Americas Sales and Corporate Headquarters

1181 Trapp Rd.  
St. Paul, MN USA  
(800) 888-8458  
+1-651-681-7600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[sales@ergotron.com](mailto:sales@ergotron.com)

### EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands  
+31 33 45 45 600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.eu@ergotron.com](mailto:info.eu@ergotron.com)

### APAC Sales

Tokyo, Japan  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[apaccustomerservice@ergotron.com](mailto:apaccustomerservice@ergotron.com)

### Worldwide OEM Sales

[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.oem@ergotron.com](mailto:info.oem@ergotron.com)

## ERGOTRON®

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

© 2016 Ergotron, Inc. All rights reserved.